

PORTARIA SPA/MF Nº 1.207, DE 29 DE JULHO DE 2024

SPA/MF NORMATIVE ORDINANCE No. 1,207, OF 29th JULY 2024

<p>Estabelece os requisitos técnicos dos jogos on-line e dos estúdios de jogos ao vivo a serem observados por agentes operadores de loteria de apostas de quota fixa, de que tratam o art. 29 da Lei nº 13.756, de 12 de dezembro de 2018, e a Lei nº 14.790, de 29 de dezembro de 2023, e altera a Portaria SPA/MF nº 615, de 16 de abril de 2024.</p> <p>O SECRETÁRIO DE PRÊMIOS E APOSTAS DO MINISTÉRIO DA FAZENDA, no uso das atribuições que lhe confere o art. 55, inciso I, alínea "d", do Anexo I, do Decreto nº 11.907, de 30 de janeiro de 2024, e tendo em vista o disposto no art. 29, § 3º, da Lei nº 13.756, de 12 de dezembro de 2018, e no art. 7º, § 1º, inciso VII, da Lei nº 14.790, de 29 de dezembro de 2023, resolve:</p> <p style="text-align: center;">CAPÍTULO I DISPOSIÇÕES PRELIMINARES</p> <p>Art. 1º Esta Portaria estabelece os requisitos técnicos dos jogos on-line e dos estúdios de jogos ao vivo a serem observados por agentes operadores de loteria de apostas de quota fixa, de que tratam o art. 29 da Lei nº 13.756, de 12 de dezembro de 2018, e a Lei nº 14.790, de 29 de dezembro de 2023, e altera a Portaria SPA/MF nº 615, de 16 de abril de 2024.</p> <p>Art. 2º Para os fins desta Portaria, considera-se:</p> <p>I - sistema de apostas: sistema informatizado gerido e disponibilizado pelos agentes operadores de apostas que possibilita o cadastro dos apostadores, o gerenciamento de suas carteiras virtuais e outras funcionalidades necessárias para gerenciamento, operação e comercialização das apostas de quota fixa;</p>	<p>Provides for the technical requirements of online gaming platforms and live gaming studios to be observed by fixed-odds lottery operators, referred to in art. 29 of Law No. 13,756, of 12th December 2018, and Law No. 14,790, of 29th December 2023, and amends SPA/MF Ordinance No. 615, of 16th April 2024.</p> <p>THE PRIZES AND BETTING SECRETARY OF THE MINISTRY OF FINANCE, by the authority provided under art. 55, clause I, of Annex I to Decree No. 11,907, of 30th January 2024, and having regard the provisions of Law No. 13,756, of 12th December 2018, Law No. 14,790, of 29th December 2023, and Law No. 9,613, of 3rd March 1998, resolves:</p> <p style="text-align: center;">CHAPTER I PRELIMINARY PROVISIONS</p> <p>Art 1 This Ordinance provides for the technical requirements of online gaming platforms and live gaming studios to be observed by fixed-odds lottery operators, referred to in art. 29 of Law No. 13,756, of 12th December 2018, and Law No. 14,790, of 29th December 2023, and amends SPA/MF Ordinance No. 615, of 16th April 2024.</p> <p>Art 2 For the purposes of this Ordinance, the following shall be considered:</p> <p>I - betting system: a computerized system managed and made available by operators to bettors enabling the registration of bettors, the management of their virtual wallets and other functionalities necessary for the management, operation and exploitation of fixed-odds bets;</p>
---	--

<p>II - jogo on-line: canal eletrônico que viabiliza a aposta virtual em jogo no qual o resultado é determinado pelo desfecho de evento futuro aleatório, a partir de um gerador randômico de números, de símbolos, de figuras ou de objetos definido no sistema de regras;</p> <p>III - estúdio de jogo ao vivo: ambiente físico que utiliza tecnologia de transmissão de vídeo ao vivo para fornecer jogos on-line ao vivo a um dispositivo de jogo remoto integrado ao sistema de apostas que permite ao apostador participar de jogos ao vivo e interagir com os atendentes do jogo;</p> <p>IV - entidade certificadora: pessoa jurídica com capacidade operacional reconhecida pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda para testar e certificar equipamentos, programas, instrumentos e dispositivos que compreendem os sistemas de apostas, os estúdios de jogo ao vivo e os jogos on-line utilizados pelos operadores da modalidade lotérica de apostas de quota fixa, observados os requisitos técnicos estabelecidos em regulamento específico;</p> <p>V - componente crítico: qualquer componente cuja falha ou comprometimento possa levar à perda de direitos do apostador, perda de receitas da União ou de destinatários legais, impedimento ou dificuldades de acesso do regulador às informações operacionais, ocorrência de acesso não autorizado aos dados do sistema de apostas, ou descumprimento das normas que regulamentam a operação de apostas de quota fixa no País;</p> <p>VI - jogos multiapostador: jogos em que as ações do apostador ou resultados por ele obtidos sejam influenciados pelo resultado ou ação de qualquer outro apostador;</p>	<p>II- online game: an electronic channel which enables virtual betting on a game in which the result is determined by the outcome of a random future event, based on a random generator of numbers, symbols, figures or objects defined in the rules system;</p> <p>III- live gaming studio: a physical environment that uses live video transmission technology to provide live online games to a remote gaming device integrated with the betting system that allows the bettor to participate in live gaming, interact with game attendants and other bettors.</p> <p>IV- certifying entity: a corporate entity with operational capacity accredited by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance to test and certify equipment, programs, instruments and devices comprising betting systems, live gaming studios and online games used by fixed-odds lottery operators, subject to the technical requirements established by specific regulation;</p> <p>V- critical components: any component in which a failure or impairment result in loss of bettor's rights, loss of Federal revenue or of legal recipients, impediment to or difficulties in the regulator's access to operational information, occurrence of unauthorized access to betting system data, or non-compliance with the rules regulating the operation of fixed-odds betting in the Country;</p> <p>VI- multi-bettor games: games in which the bettor's actions or results are influenced by the result or action of any other bettor;</p>
--	---

<p>VII - fantasy sport: esporte eletrônico em que ocorrem disputas em ambiente virtual, a partir do desempenho de pessoas reais, nas quais:</p> <p>a) as equipes virtuais sejam formadas de, no mínimo, duas pessoas reais, e o desempenho dessas equipes dependa eminentemente de conhecimento, análise estatística, estratégia e habilidades dos jogadores do fantasy sport;</p> <p>b) as regras sejam preestabelecidas;</p> <p>c) o valor garantido da premiação independa da quantidade de participantes ou do volume arrecadado com a cobrança das taxas de inscrição; e</p> <p>d) os resultados não decorram do resultado ou da atividade isolada de uma única pessoa em competição real;</p> <p>VIII - jogos de habilidade: categoria de jogo em que o resultado é determinado majoritariamente ou principalmente por habilidades mentais ou motoras daquele que dele participa, como destreza, perícia, inteligência, capacitação e domínio de conhecimentos, ainda que haja eventos aleatórios não prevalentes;</p> <p>IX - jogos entre apostadores peer-to-peer, P2P: jogos nos quais o agente operador de apostas não se envolve na oferta do jogo, fornecendo o ambiente para uso dos apostadores e cobrando uma taxa de comissão sobre a aposta vencedora ou dos apostadores;</p> <p>X - fator de multiplicação: multiplicador definido na tabela de pagamentos do jogo on-line que evidencia, no momento da efetivação da aposta, as possibilidades de ganho do apostador caso as combinações ou o resultado que sejam objeto da aposta venham a se concretizar; e</p> <p>XI - tabela de pagamentos: tabela certificada do jogo on-line que traduz seu comportamento matemático com base nos dados do fabricante, incluindo a porcentagem de retorno e refletindo todos os pagamentos ou prêmios possíveis.</p>	<p>VII- fantasy sports: electronic sport in which competitions take place in a virtual environment, based on the performance of real people, in which:</p> <p>a) virtual teams of at least 2 (two) real people are formed, whose performance primarily relies on the knowledge, statistical analysis, strategy and skills of the fantasy sport bettors;</p> <p>b) the rules must be pre-established;</p> <p>c) the amount is not determined by the number of participants, or the amount collected from entry fees; and</p> <p>d) the outcome is not based on the performance or isolated action of a single person in a real competition.</p> <p>VIII - games of skill: a category of game in which the outcome is determined mainly or principally by the mental or motor skills of the participant, such as dexterity, expertise, intelligence, training and mastering of knowledge, even if there are non-prevalent random events;</p> <p>IX - peer-to-peer (P2P) games between bettors: games in which the operator is not involved in offering the game, providing the environment for the bettors to use and charging a commission fee on the winning bet or from the bettors;</p> <p>X- multiplier factor (odds): a multiplier defined in the game's payout table, which indicates, at the moment the bet is placed, the potential winnings for the bettor should the combinations or outcomes that are the subject of the bet materialize.</p> <p>XI - payout table: a certified table for online game that translates its mathematical behaviour based on the developer's data, including the return percentage and reflecting all possible payouts or winnings.</p>
--	---

CAPÍTULO II DOS REQUISITOS TÉCNICOS

Art. 3º Além de observar os requisitos técnicos e de segurança estabelecidos na Portaria SPA/MF nº 722, de 2 de maio de 2024, e em seus anexos, os jogos on-line e os estúdios de jogo ao vivo utilizados pelos agentes operadores para exploração da modalidade lotérica das apostas de quota fixa devem observar os requisitos técnicos estabelecidos nesta Portaria e em seus anexos.

Parágrafo único. Para os fins desta Portaria, não se enquadram na modalidade de evento virtual de jogo on-line de aposta de quota fixa:

- I - os jogos de habilidade;
- II - os fantasy sports;
- III - os jogos multiapostador; e
- IV - os jogos entre apostadores P2P.

Art. 4º Os jogos on-line a serem disponibilizados aos apostadores devem apresentar, no momento da aposta, fator de multiplicação para cada unidade de moeda nacional apostada, que defina o montante a ser recebido pelo apostador em caso de premiação.

§1º O resultado do jogo on-line deve ser determinado por desfecho de evento futuro aleatório, a partir de um gerador randômico de números, de símbolos, de figuras ou de objetos definido no seu sistema de regras.

§2º As tabelas de pagamento, abrangendo todas as possibilidades de ganho do apostador, devem ser disponibilizadas ao apostador antes da realização das apostas no respectivo jogo on-line, na forma do Anexo I.

CHAPTER II TECHNICAL REQUIREMENTS

Art. 3 In addition to complying with the technical and security requirements established in SPA/MF Ordinance No. 722, of 2nd May 2024, and its annexes, online games and live gaming studios used by operators to operate the fixed-odds lottery must comply with the technical requirements established in this Ordinance and its annexes.

Sole paragraph. For the purposes of this Ordinance, the following are not included in the virtual event modality of online fixed-odds betting:

- I - games of skill;
- II - fantasy sports;
- III – multi-bettor games; and
- IV - games between bettors P2P.

Art 4 The online games to be made available to bettors must display, at the time of the bet, a multiplier factor for each unit of national currency wagered, which defines the amount to be received by the bettor in the event of a winning.

§1 The result of the online game must be determined by the outcome of a random future event, based on a random generator of numbers, symbols, figures or objects defined in its rules system.

§2 The payout tables, covering all the bettor's winning possibilities, must be made available to the bettor before placing bets on the respective online game, in the form of Annex I.

CAPÍTULO III DA CERTIFICAÇÃO	CHAPTER III CERTIFICATION
<p>Art. 5º Os jogos on-line a serem disponibilizados aos apostadores e os estúdios de jogo ao vivo utilizados pelos agentes operadores de apostas devem ser certificados por entidade certificadora cuja capacidade operacional tenha sido reconhecida pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda, nos termos da Portaria MF-SPA/MF nº 300, de 23 fevereiro de 2024.</p> <p>§1º Os certificados emitidos pela entidade certificadora devem atestar que os jogos on-line e estúdios de jogo ao vivo estão em plena conformidade com os requisitos técnicos definidos nesta Portaria e em seu Anexo I.</p> <p>§2º As entidadesificadoras também devem observar, para fins do disposto no caput, os requisitos técnicos e de segurança definidos na Portaria SPA/MF nº 722, de 2 de maio de 2024, e seus anexos.</p> <p>§3º Os jogos on-line e os estúdios de jogo ao vivo devem permanecer com certificados válidos durante todo o prazo de duração da autorização concedida pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda para exploração da modalidade lotérica de apostas de quota fixa.</p> <p>§4º Os certificados emitidos pela entidade certificadora para os jogos on-line devem ser revalidados sempre que houver inclusão, alteração e exclusão de componentes críticos.</p> <p>§5º O certificado revalidado nos termos do § 4º deve ser encaminhado, por meio do Sistema de Gestão de Apostas - SIGAP ou outro sistema que venha a substituí-lo, à Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda no prazo de até cinco dias úteis posteriores à sua expedição.</p>	<p>Art 5 The online games to be made available to bettors and the live gaming studios used by betting operators must be certified by a certifying entity whose operational capacity has been recognized by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance, under the terms of SPA/MF Ordinance No. 300, of 23rd February 2024.</p> <p>§ 1 Certificates issued by the certifying entity must attest that online games and live gaming studios are in full compliance with the technical requirements defined in this Ordinance and its Annex I.</p> <p>§ 2 The certifying entities must also comply with the technical and security requirements described in SPA/MF Ordinance No. 722, of 2nd May 2024, and its annexes, for the purposes established in the caption.</p> <p>§ 3 Online games and live gaming studios must maintain valid certifications throughout the entire duration of the license granted by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance to operate the fixed-odds lottery.</p> <p>§ 4 Certificates issued by the certifying entities for online games must be revalidated whenever critical components are added, changed or deleted.</p> <p>§ 5. The certificate revalidated under the terms of §4 must be sent, via the Betting Management System - SIGAP or another system that may replace it, to the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance within five business days of its issuance.</p>

<p>Art. 6º Os certificados devem ser emitidos especificamente para o Brasil pelas entidades certificadoras habilitadas pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda, nos termos da Portaria MF-SPA/MF nº 300, de 23 fevereiro de 2024.</p> <p>Art. 7º Os agentes operadores de apostas poderão apresentar certificado válido dos jogos on-line emitido pelas entidades certificadoras habilitadas pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda em nome do fornecedor ou desenvolvedor de jogos com o qual possuam contrato de prestação de serviços, observado o disposto no art. 6º.</p> <p>Parágrafo único. Nos casos em que os agentes operadores utilizem solução tecnológica diversa de seus sistemas de apostas para ofertar os jogos on-line, os agentes devem apresentar certificado de integração entre as plataformas, nos termos da Portaria MF-SPA/MF nº 300, de 23 de fevereiro de 2024.</p> <p>Art. 8º Os agentes operadores de apostas devem apresentar, em até noventa dias após o deferimento da autorização para exploração da modalidade lotérica de apostas de quota fixa, relatório de avaliação dos requisitos técnicos definidos no Anexo II desta Portaria, emitidos, relativamente aos estúdios de jogos ao vivo, por entidade certificadora cuja capacidade operacional tenha sido reconhecida pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda.</p> <p>Parágrafo único. Os relatórios de avaliação de que trata o caput devem ser revalidados anualmente e encaminhados à Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda no prazo de até cinco dias úteis posteriores à sua expedição.</p>	<p>Art 6 Certificates must be issued specifically for Brazil by certifying entities authorized by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance, under the terms of SPA/MF Ordinance No. 300, of 23rd February 2024.</p> <p>Art 7 Betting operators may submit a valid online gaming certificate issued by certifying entities accredited by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance in the name of the supplier or game developer with whom they have a service agreement, subject to the provisions of article 6.</p> <p>Sole paragraph. In cases where betting operators use a technological solution different from their betting systems to offer online games, operators must submit a certificate of integration between the platforms, in accordance with SPA/MF Ordinance No. 300, of 23rd February 2024.</p> <p>Art 8 Operators must submit, within ninety days after the granting of the license for the exploitation of the fixed-odds betting lottery, an evaluation report of the technical requirements defined in Annex II of this Ordinance, issued, in relation to live gaming studios, by a certifying entity whose operational capacity has been accredited by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance.</p> <p>Sole paragraph. The evaluation reports referred to in the caption must be revalidated annually and submitted to the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance within five business days following their issuance.</p>
--	--

<p style="text-align: center;">CAPÍTULO IV DOS TERMINAIS DE APOSTAS</p> <p>Art. 9º Os agentes operadores de apostas não podem ofertar apostas em jogos on-line em estabelecimentos físicos, por meio de equipamentos ou outros dispositivos, nos termos do § 2º do art. 14 da Lei nº 14.790, de 29 de dezembro de 2023.</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER IV BETTING TERMINALS</p> <p>Art 9 Operators may not offer bets on online games in physical establishments, by means of equipment or other devices, under the terms of § 2 of art. 14 of Law No. 14,790, of 29th December 2023.</p>
<p style="text-align: center;">CAPÍTULO V DISPOSIÇÕES FINAIS</p> <p>Art. 10. Os dados, as informações e os documentos relacionados aos jogos on-line e aos estúdios de jogo ao vivo devem, a partir da data em que forem criados, estar à disposição da Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda pelo prazo mínimo de cinco anos.</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER V FINAL PROVISIONS</p> <p>Art 10 Data, information and documents related to online games and live gaming studios must, from the date they are created, be available to the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance for a minimum term of five years.</p>
<p>Art. 11. O art. 2º da Portaria SPA/MF nº 615, de 16 de abril de 2024, passa a vigorar com a seguinte alteração:</p>	<p>Art 11 Art. 2 of Ordinance SPA/MF No. 615, of 16th April 2024, shall come into force with the following amendment:</p>
<p>"Art. 2º</p> <p>VI - sessão de jogo on-line: período compreendido entre o início do jogo on-line objeto de uma aposta e o seu encerramento, que se caracteriza pela saída do apostador do jogo on-line ou por sua inatividade nesse jogo por trinta minutos.</p> <p>....." (NR)</p>	<p>Art 2</p> <p>VI - online gaming session: the period starting from the commencement of the online game object of a bet until the end of the same, which is marked by the bettor leaving the online game or being inactive in that game for thirty minutes.</p> <p>....." (NR)</p>
<p>Art. 12. Esta Portaria entra em vigor na data da sua publicação.</p> <p style="text-align: center;">REGIS ANDERSON DUDENA</p>	<p>Art 12 This Ordinance enters into force on the date of its publication.</p> <p style="text-align: center;">REGIS ANDERSON DUDENA</p>

ANEXO I DOS JOGOS ON-LINE DOS REQUISITOS DE JOGO	ANNEX I ONLINE GAMES REQUIREMENTS
<p data-bbox="240 338 555 367">Interface do Apostador</p> <p data-bbox="240 412 786 620">1. A interface do apostador é definida como um aplicativo ou programa pelo qual o usuário visualiza e interage com o software do jogo, incluindo telas touchscreen, teclado, mouse ou outras formas de interação com o dispositivo.</p> <p data-bbox="240 663 751 692">Requisitos da Interface do Apostador</p> <p data-bbox="240 734 786 801">2. A interface do apostador deve cumprir os seguintes requisitos:</p> <ul data-bbox="240 808 786 2024" style="list-style-type: none">a) qualquer redimensionamento ou sobreposição da tela de interface do apostador deve ser mapeado com precisão para refletir as alterações de exibição visual e os pontos de clique;b) todas as áreas da tela touchscreen ou botões que permitam a interação do apostador na interface e que afetem o jogo devem ser claramente identificados de acordo com sua função e operar de acordo com as regras determinadas pelo jogo;c) na tela touchscreen não deve haver áreas ocultas ou não documentadas que afetem o jogo, sua integridade ou seu resultado;d) não deve haver botões ocultos ou não documentados em qualquer parte da interface do apostador que afetem o jogo, sua integridade ou seu resultado;e) a exibição das instruções e informações deve ser adaptada à interface do apostador;f) quando a interface do apostador for exibida em um dispositivo com uma tela reduzida, poderá ser apresentada uma versão resumida das informações do jogo, com exceção da tabela de pagamentos, desde que seja disponibilizada a versão completa das informações do jogo em tela secundária, tela de ajuda ou outra interface que seja facilmente identificada na tela do jogo em que o apostador se encontra; eg) o tempo de apresentação de cada informação deve ser suficiente para leitura do apostador, inclusive quando vários itens de instruções e informações sejam exibidos	<p data-bbox="812 338 1023 367">Bettor Interface</p> <p data-bbox="812 412 1358 620">1. The bettor interface is defined as an application or program by means of which the user visualizes and interacts with the game software, including touchscreen displays, keyboard, mouse, or other forms of interaction with the device.</p> <p data-bbox="812 663 1227 692">Bettor Interface Requirements</p> <p data-bbox="812 734 1358 801">2. The bettor interface must satisfy the following requirements:</p> <ul data-bbox="812 808 1358 2024" style="list-style-type: none">a) any resizing or overlapping of the bettor interface screen must be accurately mapped to reflect visual display changes and click points;b) all areas of the touchscreen or buttons that allow bettor interaction in the interface and that affect the game must be clearly identified according to their function and operate according to the rules determined by the game;c) the touchscreen display must not have hidden or undocumented areas that affect the game, its integrity, or its outcome;d) there must be no hidden or undocumented buttons in any part of the bettor interface that affect the game, its integrity, or its outcome;e) the display of instructions and information must be tailored to the bettor interface;f) when the bettor interface is displayed on a device with a reduced screen, a summarized version of the game information may be presented, with the exception of the payout table, provided that the full version of the game information is made available on a secondary screen, help screen, or other easily identifiable interface on the bettor's current game screen; andg) the display duration for each piece of information must be sufficient for the bettor to read it., even when multiple items

<p>de forma alternada na interface do apostador.</p> <p>Entradas Simultâneas</p> <p>3. A ativação simultânea ou sequencial de vários dispositivos de interface para interação do apostador não deve causar mau funcionamento do jogo nem levar a resultados que sejam contrários ao que foi projetado pela arquitetura do jogo.</p> <p>DOS REQUISITOS DA SESSÃO DE JOGO ON-LINE</p> <p>4. A sessão de jogo on-line é definida como o período compreendido entre o início do jogo on-line objeto de uma aposta e o seu encerramento, que se caracteriza pela saída do apostador do jogo on-line ou por sua inatividade nesse jogo por trinta minutos.</p> <p>Escolha de um Jogo on-line</p> <p>5. Os requisitos a seguir se aplicam à escolha de um jogo específico na interface do apostador:</p> <ul style="list-style-type: none">a) a plataforma de jogos on-line deve informar claramente ao apostador todos os jogos que estão disponíveis para apostar, identificando de forma clara os respectivos retornos ao apostador - RTP e a tabela de pagamentos;b) o apostador deve ser informado sobre o tema do jogo que foi selecionado e que será objeto de aposta;c) o apostador não deve ser forçado a apostar em decorrência da mera seleção de um tema do jogo, devendo ser capaz de retornar ao menu principal ou tela de seleção de jogos sem fazer qualquer aposta;ed) a tela padrão do jogo, apresentada ao apostador quando entrar no modo de jogo a partir de um menu principal ou da tela de seleção de jogos, não deve exibir o maior prêmio anunciado, com exceção de quando tiver sido o resultado do último jogo apostado pelo apostador.	<p>of instructions and information are displayed alternately in the bettor interface.</p> <p>Simultaneous Inputs</p> <p>3. Simultaneous or sequential activation of multiple interface devices for bettor interaction must not cause game malfunctions or lead to outcomes that contradict the design intent of the game's architecture.</p> <p>ONLINE GAMING SESSION REQUIREMENTS</p> <p>4. An online gaming session is defined as the period between the start of the online game subject to a bet and its conclusion, characterized by the bettor's exit from the online game or by their inactivity in that game for thirty minutes.</p> <p>Selection of an Online Game</p> <p>5. The following requirements apply to the selection of a specific game in the bettor interface:</p> <ul style="list-style-type: none">a) the online gaming platform must clearly inform the bettor of all games available for betting, clearly identifying the respective bettor returns/return to player - RTP and the payout table;b) the bettor must be informed about the theme of the game selected for betting;c) the bettor must not be forced to bet as a result of merely selecting a game theme, and must be able to return to the main menu or game selection screen without making any bet; andd) the game's default screen, presented to the bettor when entering the game mode from a main menu or game selection screen, must not display the highest advertised prize, except when it was the result of the bettor's most recent game.
--	--

Requisitos do Jogo on-line	Online Gaming Requirements
<p>6. Os requisitos a seguir se aplicam a um jogo, dentro de uma sessão de jogo:</p> <p>a) um ciclo de jogo consiste em todas as ações do apostador e atividades do jogo que ocorrerem desde uma aposta até a próxima aposta. Um ciclo de jogo deve ser iniciado após o apostador:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. efetuar uma aposta ou comprometer-se em apostar; ou ii. pressionar um botão "apostar" ou executar uma ação semelhante para iniciar uma aposta, de acordo com as regras do jogo; <p>b) valores apostados ou comprometidos em qualquer ponto, no início ou durante o ciclo de um jogo, devem ser subtraídos do contador de crédito ou do saldo da conta gráfica do apostador. Não deve ser aceita nenhuma aposta que possa fazer com que o apostador tenha um saldo negativo;</p> <p>c) as seguintes situações de jogo devem ser consideradas parte de um único ciclo de jogo:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. jogadas grátis subsequentes em jogos que premiam com jogadas grátis; ii. prêmios de incentivo obtidos da aposta e funcionalidades apresentadas em uma "segunda tela"; e iii. jogos que permitam escolhas do apostador; <p>d) um ciclo de jogo será considerado completo quando todos os valores apostados forem perdidos ou quando for efetuada a transferência final dos créditos para saldo da conta gráfica do apostador. O valor de cada prêmio no final de um ciclo de jogo deve ser adicionado ao contador de crédito ou ao saldo da conta gráfica do apostador; e</p> <p>e) não será possível iniciar uma nova aposta na mesma sessão de jogo antes que o ciclo do jogo atual seja concluído e os valores disponíveis para apostas e o histórico do jogo tenham sido atualizados, incluindo as funcionalidades do jogo, a não ser que a ação para iniciar um novo jogo resulte, de alguma maneira, no término do jogo atual.</p>	<p>6. The following requirements apply to a game within a gaming session:</p> <p>a) a gaming cycle consists of all bettor actions and game activities occurring from one bet to the next. A gaming cycle must be initiated after the bettor:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. places a bet or commits to place a bet; or ii. presses a "bet" button or performs a similar action to initiate a bet, in accordance with the game rules; <p>b) amounts wagered or committed at any point, at the start or during a gaming cycle, must be deducted from the bettor's credit counter or graphic account balance. No bet should be accepted that could result in the bettor having a negative balance;</p> <p>c) the following game situations should be considered part of a single gaming cycle:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. subsequent free spins in games that reward with free plays; ii. incentive reward obtained from the bet and features presented in a "second screen"; and iii. games that allow bettor's choices; <p>d) a gaming cycle will be considered complete when all amounts wagered are lost or when the final credit transfer to the bettor's graphic account is made. The amount of each winning at the end of a gaming cycle must be added to the bettor's credit counter or graphic account balance;</p> <p>e) it will not be possible to start a new bet in the same gaming session before the current gaming cycle is completed and the available betting amounts and gaming cycle summary have been updated, including game features, unless the action to start a new game in some way results in the conclusion of the current game.</p>

Informações a Serem Apresentadas ao Apostador	Information to be shown to the Bettor
<p>7. A interface do apostador deve exibir as seguintes informações durante uma sessão de jogo, exceto quando o apostador estiver visualizando uma tela informativa, como um menu ou tela de ajuda:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) valores atuais disponíveis para apostar; b) título do jogo escolhido para apostar; c) valor da aposta atual e valor comprometido para todas as apostas ativas; d) quaisquer opções de aposta do apostador que ocorreram antes do início do jogo ou durante o jogo; e) para a última aposta concluída, as seguintes informações devem ser exibidas até a próxima aposta começar, até as opções de aposta serem modificadas ou até o apostador sair do jogo: <ul style="list-style-type: none"> i. exibição precisa do último resultado da aposta; ii. valor ganho; e iii. quaisquer opções de aposta do apostador ativa. 	<p>7. The bettor interface must display the following information during a gaming session, except when the bettor is viewing an informational screen, such as a menu or help screen:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) current amounts available to place a bet; b) title of the game chosen to place a bet on; c) current bet amount and committed amount for all active bets; d) any bettor betting options that occurred before the start of the game or during the game; e) for the last settled bet, the following information must be displayed until the next bet begins, until the betting options are modified or until the bettor leaves the game: <ul style="list-style-type: none"> i. accurate display of the outcome of the last bet; ii. amount of winning; and iii. any active bettor's bet options.
<p>Contador de Créditos</p> <p>8. Valores podem ser transferidos do saldo da conta gráfica do apostador para um contador de créditos durante uma sessão de jogo. Essa transferência pode ser automática, quando o saldo da conta gráfica do apostador é automaticamente transferido para o contador de créditos, ou por decisão do apostador, quando a plataforma de jogos apresenta opções de transferência para o apostador que requerem decisões antes de serem efetivadas.</p> <p>9. Assim que a aposta no jogo terminar, o apostador deve ter a opção de transferir parte ou o total do valor de volta para o saldo da conta gráfica.</p>	<p>Credit counter</p> <p>8. Funds can be transferred from the bettor's graphic account to a credit counter during a gaming session. This transfer can be automatic, with the bettor's account balance being automatically transferred to the credit counter, or it can be initiated by the bettor's decision, when the gaming platform presents transfer options that require the bettor's input before being executed.</p> <p>9. As soon as the bet on the game ends, the bettor must have the option of transferring part or all of the amount back to the balance of the graphic account.</p>

<p>10. Sair de uma sessão de jogo fará com que todos os valores sejam automaticamente transferidos para o saldo da conta gráfica do apostador. Além disso, o contador de créditos deve estar em conformidade com os seguintes requisitos quando em uso:</p> <p>a) o contador de créditos deve estar visível para o apostador a qualquer momento em que uma aposta possa ser feita, em que seja permitida uma transferência da ou para a conta gráfica do apostador, ou em que o contador estiver sendo aumentado ou diminuído;</p> <p>b) o contador de créditos deve ser exibido em Reais; e</p> <p>c) se os créditos de incentivo restritos e os valores irrestritos do apostador forem combinados em um único contador de créditos, os créditos restritos devem ser apostados antes que quaisquer fundos irrestritos do apostador sejam apostados.</p> <p>DAS INFORMAÇÕES E REGRAS DO JOGO ON-LINE</p> <p>Informação e Regras do Jogo on-line</p> <p>11. Os requisitos a seguir se aplicam às informações do jogo, à arte gráfica, às tabelas de pagamento e às telas de ajuda, incluindo qualquer informação escrita, gráfica e auditiva fornecida ao apostador diretamente da interface do apostador ou desde uma página acessível a ele:</p> <p>a) a interface e as instruções para o uso do dispositivo de interação do apostador, as informações da tabela de pagamentos e as regras do jogo devem ser completas e inequívocas e não devem ser enganosas ou injustas para o apostador;</p> <p>b) as informações da tela de ajuda de um jogo devem ser acessadas pelo apostador sem a necessidade de haver valores depositados ou a efetivação de uma aposta, e devem incluir a descrição de qualquer funcionalidade do jogo, como jogadas grátis, opção de dobrar apostas, cronômetros, transformações de símbolos, prêmios acumulados progressivos e incrementais;</p>	<p>10. Exiting a gaming session will cause all amounts to be automatically transferred to the bettor's graphic account balance. In addition, the credit counter must comply with the following requirements when in use:</p> <p>a) the credit counter must be visible to the bettor at any time a bet can be placed, a transfer to or from the bettor's graphic account is permitted, or the counter is being increased or decreased;</p> <p>b) the credit counter must be displayed in Brazilian Reais; and</p> <p>c) if the restricted incentive credits and the bettor's unrestricted amounts are combined in a single credit counter, the restricted credits must be wagered before any of the bettor's unrestricted funds are wagered.</p> <p>ONLINE GAMING INFORMATION AND RULES</p> <p>Online gaming information and rules</p> <p>11. The following requirements apply to game information, graphic art, payout tables and help screens, including any written, graphic and audio information provided to the bettor directly from the bettor interface or from a page accessible to the bettor:</p> <p>a) the interface and instructions for using the bettor's interaction device, the information on the payout table and the rules of the game must be complete and unambiguous and must not be misleading or unfair to the bettor;</p> <p>b) the information on the help screen of a game must be accessible to the bettor without the need for deposited funds or the placement of a bet, and must include a description of any of the game's features, such as free spins, double bet options, timers, symbol transformations, progressive and incremental prizes;</p>
--	--

<p>c) apostas mínimas, máximas e outras apostas disponíveis devem ser exibidas ao apostador;</p> <p>d) as informações da tabela de pagamentos devem ser apresentadas no início da sessão de jogo e devem estar disponíveis para consulta pelo apostador a qualquer tempo durante a sessão de jogo;</p> <p>e) as informações da tabela de pagamentos devem incluir todos os resultados e as combinações de ganhos possíveis, juntamente com seus valores de pagamentos correspondentes, para todas as opções de apostas disponíveis no jogo;</p> <p>f) as artes gráficas do jogo devem indicar claramente que os prêmios são apresentados em Reais;</p> <p>g) para as artes gráficas que contenham instruções que anunciam um prêmio em créditos, deve ser possível ganhar o prêmio anunciado em um único jogo ou em uma série de jogos habilitados por um jogo inicial, e a arte gráfica deve especificar claramente os critérios necessários para ganhar o prêmio anunciado;</p> <p>h) o jogo não deve promover qualquer alteração nos prêmios anunciados após a realização da aposta;</p> <p>i) as instruções do jogo devem ser apresentadas por escrito, podendo ser apresentadas, de forma complementar, auditivamente na arte gráfica;</p> <p>j) os textos com as instruções do jogo devem ser apresentados com contraste e dimensões que facilitem a leitura do apostador;</p> <p>k) quando uma determinada combinação gerar a possibilidade de vários ganhos, deve haver descrição clara na arte gráfica do jogo da composição do ganho, observado o seguinte:</p> <p>i. a arte gráfica deve comunicar clara e previamente o tratamento de resultados de prêmios coincidentes. Quando uma linha de pagamento puder ser interpretada com várias combinações ganhadoras, deve ser informado se apenas a combinação ganhadora mais alta será paga por linha ou se todas as combinações serão pagas;</p>	<p>c) minimum bets, maximum bets and other available bets must be displayed to the bettor;</p> <p>d) the payout table information must be shown at the beginning of the gaming session and must be available for review by the bettor at any time during the gaming session;</p> <p>e) the payout table information must include all possible outcomes and winning combinations, along with their corresponding payout amounts, for all betting options available in the game;</p> <p>f) the graphic art of the game must clearly indicate that the winnings are shown in Brazilian Reais;</p> <p>g) for graphic art containing instructions announcing a winning in credits, it must be possible to win the announced winning in a single game or in a series of games enabled by an initial game, with the graphic art clearly specifying the criteria necessary to win the announced winning;</p> <p>h) the game must not promote any change in the advertised winnings after the bet has been placed;</p> <p>i) the game's instructions must be displayed in writing, and may also be presented audibly in the graphic art;</p> <p>j) the texts with the game instructions must be displayed with contrast and dimensions that make it easy for the bettor to read;</p> <p>k) when a specific combination results in multiple potential winnings, there must be a clear description in the game's graphic art of the composition of the winnings, observing the following:</p> <p>i. the graphic art must clearly and in advance communicate the handling of coinciding winning results. When a payout line can be interpreted as having multiple winning combinations, it must disclose whether only the highest winning combination will be paid per line or whether all combinations will be paid;</p>
---	---

<p>ii. quando o mesmo símbolo puder se qualificar para o pagamento de uma linha e uma combinação dispersa simultaneamente, ou nos casos em que os pagamentos de linha e combinações dispersas ocorrerem simultaneamente na mesma linha, a arte gráfica deve indicar se o apostador ganhará os dois prêmios ou somente o maior dos dois; e</p> <p>iii. a arte gráfica deve comunicar claramente o tratamento de ganhos de combinações dispersas coincidentes em relação a outros ganhos de combinações dispersas possíveis, indicando, por exemplo, se as combinações de símbolos dispersos pagam todos os prêmios possíveis ou apenas o prêmio mais alto;</p> <p>l) quando instruções de multiplicadores são exibidas na arte gráfica, deve estar claro a quais situações o multiplicador será aplicado, observado o conceito de fator de multiplicação de que trata esta Portaria;</p> <p>m) todos os símbolos e objetos do jogo devem ser claramente exibidos para o apostador e não devem ser enganosos, observado o seguinte:</p> <p>i. as instruções do jogo que corresponderem especificamente a um ou mais símbolos ou prêmios devem ser claramente associadas a esses símbolos ou prêmios;</p> <p>ii. se as instruções do jogo se referirem a um determinado símbolo, e o nome dado a este símbolo puder ser confundido com outro símbolo ou implicar outras características, então a exibição visual das instruções deve indicar claramente a qual símbolo a instrução se refere;</p> <p>iii. os símbolos e objetos do jogo devem manter sua forma em todas as artes gráficas do jogo, exceto enquanto estiver ocorrendo uma animação. Qualquer símbolo que mudar de forma ou cor durante uma animação não deve aparecer de uma forma que possa ser mal interpretada como algum outro símbolo definido na tabela de pagamentos;</p> <p>iv. se a função de um símbolo mudar, como em situações nas quais um símbolo não substituível se torna um símbolo substituível durante uma funcionalidade do jogo, ou a aparência do símbolo mudar, a</p>	<p>ii. when the same symbol can qualify for a payout line and a scatter combination simultaneously, or in cases where payout line and scatter combinations occur simultaneously on the same line, the graphic art must indicate whether the bettor will win both winnings or only the higher of the two; and</p> <p>iii. the graphic art must clearly communicate the treatment of coinciding scatter combination winnings in relation to other possible scatter combination winnings, indicating, for example, whether scatter symbol combinations pay all possible winnings or only the highest one;</p> <p>l) when multiplier instructions are displayed on the graphic art, it must be clear to which situations the multiplier will be applied, observing the concept of multiplier factor referred to in this Ordinance;</p> <p>m) all game symbols and objects must be clearly displayed to the bettor and must not be misleading, observing the following:</p> <p>i. game instructions that specifically correspond to one or more symbols or winnings must be clearly associated with those symbols or winnings;</p> <p>ii. if the game instructions refer to a particular symbol, and the name given to this symbol could be confused with another symbol or imply other characteristics, then the visual display of the instructions must clearly indicate which symbol the instruction refers to;</p> <p>iii. the symbols and objects of the game must maintain their shape in all the graphic art of the game, except while an animation is taking place. Any symbol that changes shape or color during an animation must not appear in a way that could be misinterpreted as some other symbol defined in the payout table;</p> <p>iv. if the function of a symbol changes, such as in situations where a non-substitutable symbol becomes a substitutable symbol during a game feature, or if the appearance of the symbol changes, the graphic art must</p>
--	---

<p>arte gráfica deve indicar claramente essa mudança de função ou aparência e quaisquer condições especiais que se apliquem a ela; e</p> <p>v. se existirem limitações com relação à localização e à aparência de qualquer símbolo, como nos casos em que um símbolo estiver disponível apenas durante uma jogada extra ou em uma tira específica de bobina, estas devem ser informadas na arte gráfica do jogo;</p> <p>n) a arte gráfica deve informar claramente quais símbolos e objetos podem atuar como substituíveis, e em quais combinações ganhadoras o símbolo substituível pode ser utilizado, observado o fator de multiplicação da tabela de pagamentos, identificando todas as fases do jogo nas quais um símbolo substituível é válido;</p> <p>o) a arte gráfica deve indicar claramente quais símbolos e objetos podem atuar como uma combinação dispersa e em quais combinações ganhadoras a combinação dispersa pode ser aplicada;</p> <p>p) a arte gráfica do jogo deve conter informações por escrito e gráficas para explicar claramente a ordem em que os símbolos devem aparecer para que um prêmio seja ganho ou uma funcionalidade do jogo seja acionada, incluindo números para indicar quantos de cada símbolo e objeto são necessários para que seja considerada uma combinação ganhadora;</p> <p>q) o jogo não deve anunciar a possibilidade de ganhos futuros, como "pagamento triplo em breve", levando-se em consideração a aleatoriedade do jogo;</p> <p>r) a arte gráfica deve divulgar quaisquer recursos restritivos do jogo, como limites de duração do jogo e valores máximos de ganho que são implementados como um elemento da arquitetura do jogo; e</p> <p>s) não deve existir quaisquer ajustes de pagamento de prêmio, derivados de fundo de arrecadação, comissão ou taxa cobrada pelo operador.</p>	<p>clearly indicate this change of function or appearance and any special conditions that apply to it; and</p> <p>v. if there are limitations regarding the location and appearance of any symbol, such as in cases where a symbol is only available during an extra turn or on a specific reel strip, these must be stated in the game graphic art;</p> <p>n) the graphic art must clearly state which symbols and objects can act as substitutes, and in which winning combinations the substitutable symbol can be used, observing the multiplier factor of the payout table, identifying all phases of the game in which a substitutable symbol is valid;</p> <p>o) the graphic art must clearly indicate which symbols and objects can act as a scatter combination and in which winning combinations the scatter combination can be applied;</p> <p>p) the game graphic art must contain written and graphical information to clearly explain the order in which the symbols must appear for a winning to be won or a game feature to be triggered, including numbers to indicate how many of each symbol and object are required for it to be considered a winning combination;</p> <p>q) the game must not advertise the possibility of future winnings, such as "triple payout coming soon", considering the randomness of the game itself;</p> <p>r) the graphic art must disclose any restrictive features of the game, such as limits on game duration and maximum winning amounts that are implemented as part of the game architecture; and</p> <p>s) there must not be any winning payout adjustments derived from a collection fund, commission or fee charged by the operator.</p>
--	---

Jogos on-line que Permitam Apostas Múltiplas

12. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos nos quais apostas múltiplas independentes podem ser realizadas simultaneamente:

a) cada aposta individual realizada deve ser claramente indicada para que o apostador não tenha dúvidas sobre quais apostas foram feitas e os créditos apostados em cada uma delas;

b) o valor do prêmio correspondente a cada aposta individual e o valor total do prêmio devem ser exibidos na tela do jogo; e

c) cada prêmio ganho deve ser apresentado ao apostador de uma forma que ele associe claramente o prêmio à aposta que o pagou. Quando existir uma quantidade muito grande de informações de apostas ganhadoras a serem apresentadas, uma tela de resumo é suficiente, devendo as possibilidades de exceções serem analisadas pela entidade certificadora habilitada.

Jogos on-line de Linha

13. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos de linha:

a) para jogos com várias linhas, o jogo deve fornecer uma apresentação clara e detalhada das linhas de pagamento que estão disponíveis para formar as combinações ganhadoras exibidas na tabela de pagamentos do jogo;

b) cada linha individual a ser apostada deve ser claramente apresentada ao apostador, sendo que a indicação do número de linhas apostadas é considerada suficiente;

c) para os jogos que permitam que vários créditos sejam apostados nas linhas selecionadas, a arte gráfica deve:

i. para pagamentos lineares, indicar claramente que os ganhos para cada linha selecionada são multiplicados pelo respectivo fator de multiplicação; ou

ii. para pagamentos não lineares, informar todas as apostas possíveis e seus respectivos prêmios;

Online Games that Allow Multiple Bets

12. The following requirements must be applied to games in which multiple independent bets can be placed simultaneously:

a) each individual bet placed must be clearly indicated so that the bettor has no doubt as to which bets were placed and the credits wagered on each of them;

b) the winning amount corresponding to each individual bet and the total winning amount must be displayed on the game screen; and

c) each winning must be displayed to the bettor in such a way that clearly associates the winning with the bet that paid it. When there is a large amount of winning bet information to be displayed, a summary screen is sufficient, with any exceptions being subject to review by the qualified certifying entity.

Online line-based games

13. The following requirements must be applied to line-based games:

a) for multi-line games, the game must provide a clear and detailed presentation of the payout lines that are available to form the winning combinations displayed in the game's payout table;

b) each individual line to be bet on must be clearly presented to the bettor, and an indication of the number of lines bet on is considered sufficient;

c) for games that allow multiple credits to be wagered on selected lines, the graphic art must:

i. for linear payouts, clearly indicate that the winnings for each selected line are multiplied by the respective multiplier factor; or

ii. for non-linear payouts, inform all possible bets and their respective winnings;

<p>d) o fator de multiplicação da aposta deve ser claramente exibido;</p> <p>e) a arte gráfica deve indicar quaisquer regras e limitações que dizem respeito à forma como os pagamentos são avaliados, incluindo instruções de:</p> <p>i. como as linhas ganhadoras são consideradas, ou seja, se da esquerda para a direita, da direita para a esquerda, ou de ambas as formas; e</p> <p>ii. como os símbolos individuais são considerados, ou seja, se os pagamentos dos prêmios são concedidos apenas para combinações sequenciais ou como combinações dispersas; e</p> <p>f) as linhas premiadas devem ser claramente identificáveis pelo apostador, sendo que, quando houver ganhos em várias linhas, deve ser apresentada linha por linha premiada. Outros métodos intuitivos de exibição de linhas premiadas, como o agrupamento de tipos de prêmios comuns, e a opção do apostador de ignorar a exibição detalhada dos resultados das linhas premiadas são permitidas.</p>	<p>d) the bet multiplier factor must be clearly displayed;</p> <p>e) the graphic art must indicate any rule and limitation that are related to how payouts are evaluated, including instructions on:</p> <p>i. how winning lines are considered, i.e., whether from left to right, right to left, or both; and</p> <p>ii. how individual symbols are considered, i.e., whether winnings payouts are awarded only for sequential combinations or as scattered combinations; and</p> <p>f) the winning lines must be clearly identifiable to the bettor, and when there are wins on several lines, the winnings on each line must be displayed line by line. Other intuitive methods for displaying winning lines, such as grouping common winnings types, and allowing the bettor to opt-out of detailed display of winning line results are permitted.</p>
<p>Jogos on-line de Colisão (Crash)</p> <p>14. Os seguintes requisitos se aplicam aos jogos em que o apostador faz uma aposta em um valor de multiplicador do prêmio que aumenta gradualmente ao longo da jogada até que ocorra um resgate ou uma colisão:</p> <p>a) os jogos devem ser aleatórios, e não baseados na habilidade do apostador;</p> <p>b) as regras do jogo devem indicar ao apostador, antes do início do jogo:</p> <p>i. a frequência do aumento do valor do multiplicador do prêmio até o valor máximo permitido pelo jogo;</p> <p>ii. o máximo valor de multiplicador que o apostador pode alcançar;</p> <p>iii. o valor mínimo de multiplicador no qual o apostador pode resgatar o prêmio; e</p> <p>iv. qualquer funcionalidade para o apostador pré-selecionar o valor do multiplicador do prêmio no qual ocorrerá um resgate automático;</p>	<p>Online crash games</p> <p>14. The following requirements apply to games where the bettor places a bet on a winning multiplier value that gradually increases over the course of the game until a redemption or collision occurs:</p> <p>a) the games must be random, and not based on the skill of the bettor;</p> <p>b) the rules of the game must indicate to the bettor, before the start of the game:</p> <p>i. the frequency of the increase in the amount of the winning multiplier up to the maximum amount allowed by the game;</p> <p>ii. the maximum multiplier amount that the bettor can achieve;</p> <p>iii. the minimum multiplier amount at which the bettor can redeem the winning; and</p> <p>iv. any functionality allowing the bettor to pre-select the multiplier amount at which an automatic redemption will occur;</p>

<p>c) o jogo de colisão deve exibir claramente ao apostador o valor do multiplicador em aumento durante o jogo, de acordo com a frequência definida;</p> <p>d) o jogo de colisão deve terminar quando um dos seguintes eventos ocorrer:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. resgate manual pelo apostador enquanto o valor do multiplicador do prêmio está aumentando e está acima do valor mínimo de resgate; ii. resgate automático quando o valor do multiplicador do prêmio aumenta até o valor pré-selecionado pelo apostador para resgate, quando suportado; iii. resgate automático quando o valor do multiplicador do prêmio aumenta até o valor máximo estabelecido pelo jogo; ou iv. colisão, quando o valor do multiplicador do prêmio para de aumentar e o apostador perde o jogo; <p>e) quando ocorre um resgate, o valor do prêmio no momento do resgate deve ser concedido ao apostador;</p> <p>f) a interface do jogo deve garantir a precisão de cliques nos botões ou no touchscreen de modo a não interferir na interação do apostador no jogo; e</p> <p>g) as apostas realizadas pelos apostadores devem ser independentes das apostas de outros que estejam jogando simultaneamente.</p>	<p>c) the crash game must clearly display to the bettor the increasing multiplier value during the game, according to the defined frequency;</p> <p>d) the crash game must end when one of the following events occurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. manual redemption by the bettor while the winning multiplier value is increasing and is above the minimum redemption value; ii. automatic redemption when the winning multiplier value increases up to the bettor's pre-selected redemption value, when supported; iii. automatic redemption when the winning multiplier value increases to the maximum value set by the game; or iv. crash, when the value of the winning multiplier stops increasing and the bettor loses the game; <p>e) when a redemption occurs, the value of the winning at the time of redemption must be awarded to the bettor;</p> <p>f) the game interface must guarantee the accuracy of button or touchscreen clicks so as not to interfere with the bettor's interaction with the game; and</p> <p>g) bets placed by bettors must be independent of the bets of others who are playing simultaneously.</p>
---	---

Jogos on-line de Cartas

15. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que simulam cartas sendo retiradas de um ou mais baralhos:

- a) no início de cada jogo ou de cada mão, as cartas devem ser retiradas dos baralhos embaralhados aleatoriamente, sendo permitido sortear números aleatórios como cartas de substituição no momento do sorteio dos números aleatórios da primeira mão, desde que as cartas de substituição sejam usadas sequencialmente conforme necessário e que os valores do gerador de números aleatórios (RNG) armazenados sejam criptografados;

Online Card Games

15. The following requirements must be applied to games that simulate cards being drawn from one or more decks:

- a) at the start of each game or each hand, cards must be drawn from randomly shuffled decks, with random numbers allowed to be drawn as replacement cards at the time of drawing the random numbers of the first hand, provided that the replacement cards are used sequentially as required and that the stored random number generator (RNG) values are encrypted;

<p>b) uma vez extraídas dos baralhos, as cartas não devem ser devolvidas, exceto se estiver definido prévia e claramente nas regras do jogo;</p> <p>c) os baralhos não devem ser embaralhados novamente durante uma mesma jogada, exceto se estiver definido prévia e claramente nas regras do jogo;</p> <p>d) o jogo deve informar ao apostador sobre o número de cartas de um baralho e o número de baralhos em jogo;</p> <p>e) o valor e o respectivo naipe das cartas devem ser exibidos de forma clara ao apostador; e</p> <p>f) cartas de substituição devem ser distinguidas de todas as outras cartas.</p>	<p>b) once the cards have been drawn from the decks, they must not be returned, unless this has been previously and clearly defined in the rules of the game;</p> <p>c) decks must not be reshuffled during the same game, unless this is clearly defined in advance in the rules of the game;</p> <p>d) the game must inform the bettor of the number of cards in a deck and the number of decks in play;</p> <p>e) the value and the corresponding suit of the cards must be clearly displayed to the bettor; and</p> <p>f) replacement cards must be distinguished from all other cards.</p>
<p>Jogos on-line de Blackjack</p> <p>16. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que simulam um jogo de blackjack:</p> <p>a) as regras de seguro devem ser claramente explicadas, se esta opção estiver disponível no jogo;</p> <p>b) as regras de separação de cartas iguais (split pairs) devem ser explicadas claramente ao apostador;</p> <p>c) as regras para dobrar a aposta (double down) devem ser explicadas claramente, incluindo as limitações de quais combinações permitem que a "dobra" seja selecionada;</p> <p>d) quaisquer limites no número de cartas que podem ser sorteadas pelo apostador ou pelo crupiê devem ser explicados, incluindo os vencedores declarados, se houver, quando o limite for atingido;</p> <p>e) as regras de desistência, se houver, devem ser explicadas claramente ao apostador;</p> <p>f) se ocorrer separação de cartas iguais (split pairs), os resultados de cada mão devem ser apresentados;</p> <p>g) regras especiais, se houver, devem ser explicadas claramente ao apostador; e</p> <p>h) todas as opções do apostador disponíveis em qualquer momento do jogo devem ser exibidas na arte gráfica do jogo.</p>	<p>Online Blackjack games</p> <p>16. The following requirements must be applied to games that simulate a blackjack game:</p> <p>a) insurance rules must be clearly explained, if this option is available in the game;</p> <p>b) the split pairs rules must be clearly explained to the bettor.</p> <p>c) the rules for doubling down must be clearly explained, including the limitations on which combinations allow "doubling down" to be selected;</p> <p>d) any limits on the number of cards that can be drawn by the bettor or the dealer must be explained, including the declared winners, if any, when the limit is reached;</p> <p>e) the withdrawal rules, if applicable, must be clearly articulated to the bettor;</p> <p>f) in the event of split pairs, the outcomes of each hand must be separately displayed;</p> <p>g) any special rules, if applicable, must be clearly communicated to the bettor; and</p> <p>h) all options available to the bettor at any time during the game must be displayed on the game's graphic art.</p>

Jogos on-line de Roleta

17. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que simulam um jogo de roleta:

- a) o método de seleção de apostas individuais deve ser explicado pelas regras do jogo;
- b) as apostas selecionadas pelo apostador devem ser exibidas claramente na tela; e
- c) o resultado de cada giro da roleta deve ser claramente exibido ao apostador.

Jogos on-line de Dados

18. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que simulam um jogo de dados:

- a) cada face do dado deve mostrar claramente o número de pontos ou outra indicação do valor contido na respectiva face;
- b) deve ser clara qual é a face voltada para cima em cada dado, após o lançamento dos dados; e
- c) o resultado de cada lançamento de dado deve ser claramente visível ou exibido.

Jogos on-line de Esportes ou Corridas

19. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que simulam jogos de esportes ou corridas:

- a) as apostas do jogo devem ser individuais e não devem levar em consideração as apostas de outros apostadores;
- b) os resultados do jogo devem ser claros para o apostador; e
- c) as regras para quaisquer opções de apostas específicas, como perfecta, trífeta e quinella, e os respectivos pagamentos, devem ser claramente explicados na arte gráfica do jogo.

Online Roulette Games

17. The following requirements must be applied to games that simulate a roulette game:

- a) the method of selecting individual bets must be explained by the rules of the game;
- b) the bets selected by the bettor must be clearly displayed on the screen; and
- c) the result of each spin of the roulette wheel must be clearly displayed to the bettor.

Online Dice Games

18. The following requirements must be applied to games that simulate a dice game:

- a) each face of the dice must clearly show the number of points or other indication of the value contained on the respective face;
- b) it must be clear which face is up on each die after the dice have been rolled; and
- c) the result of each dice rolling must be clearly visible or displayed.

Online Sports or Racing Games

19. The following requirements must be applied to games that simulate sports' games or racing games:

- a) game bets must be individual and must not consider the bets of other bettors;
- b) the outcomes of the game must be clear to the bettor; and
- c) the rules for any specific betting options, such as perfecta, trífeta and quinella, and the respective payouts, must be clearly explained in the graphic art of the game.

Jogos on-line de Sorteio de Bolas e Números	Ball and Number Draw online games
<p>20. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que simulam sorteio de bolas ou números de um determinado recipiente:</p> <ul style="list-style-type: none">a) a retirada de bolas e números para sorteio deve ser realizada de um recipiente misturado aleatoriamente que contém o conjunto completo de todas as bolas e números, conforme determinado pelas regras do jogo;b) no início de cada jogo, apenas as bolas e os números determinados pelas regras do jogo devem estar no recipiente, e os jogos com funcionalidades que requeiram o sorteio de bolas e números adicionais devem ser sorteados a partir da seleção original, a menos que seja permitido previamente de outra forma pelas regras do jogo;c) o recipiente não deve ser misturado novamente, exceto se existir esta possibilidade descrita nas regras do jogo; ed) todas as bolas e todos os números sorteados devem ser claramente exibidos ao apostador.	<p>20. The following requirements must be applied to games that simulate drawing balls or numbers from a given container:</p> <ul style="list-style-type: none">a) the drawing of balls and numbers for draw must be conducted from a randomly mixed container that contains the complete set of all balls and numbers, as determined by the rules of the game;b) at the start of each game, only the balls and numbers determined by the rules of the game must be in the container, and games with features that require the drawing of additional balls and numbers must be drawn from the original selection, unless otherwise permitted in advance by the rules of the game;c) the container must not be mixed again, unless this possibility is described in the game rules; andd) all balls and numbers drawn must be clearly displayed to the bettor.
<p>21. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos nos quais o apostador define previamente quais bolas ou números são sorteados:</p> <ul style="list-style-type: none">a) todas as escolhas do apostador devem ser claramente apresentadas diretamente na tela do jogo, e, quando o jogo utilizar vários cartões, será aceitável que as escolhas do apostador sejam acessíveis ao virar ou trocar os cartões;b) os números sorteados devem ser claramente identificados na tela;c) o jogo deve destacar os números sorteados que correspondem às escolhas do apostador;d) acertos especiais, quando houver, devem ser claramente identificados;e) devem ser informados na tela, de forma clara, quantos pontos foram selecionados e quantos acertos foram obtidos; e	<p>21. The following requirements must be applied to games in which the bettor defines in advance which balls or numbers are drawn:</p> <ul style="list-style-type: none">a) all the bettor's choices must be clearly presented directly on the game screen, and, when the game uses several cards, it will be acceptable for the bettor's choices to be accessible by turning over or exchanging the cards;b) the numbers drawn must be clearly identified on the screen;c) the game must highlight the numbers drawn that correspond to the bettor's choices;d) special hits, if any, must be clearly identified;e) the screen must clearly show how many points were selected and how many hits were obtained; and

<p>f) as regras para compra de funcionalidades adicionais do jogo, quando houver, devem ser explicadas.</p> <p>AValiação DO RESULTADO DE JOGO USANDO UM GERADOR DE NÚMEROS ALEATÓRIOS (RNG)</p> <p>RNG e Avaliação do Resultado do Jogo</p> <p>22. A avaliação do resultado de um jogo que utiliza um gerador de números aleatórios (RNG) deve obedecer às seguintes regras:</p> <p>a) quando mais de um RNG for utilizado para determinar diferentes resultados de um jogo, cada RNG deve ser avaliado separadamente; e</p> <p>b) se cada instância de um RNG for idêntica, mas envolver uma implementação diferente dentro de um jogo, cada implementação deve ser avaliada separadamente.</p> <p>Processo de Seleção do Jogo On-line</p> <p>23. A determinação de eventos de chance que resultarem em um prêmio deve ser influenciada, afetada ou controlada apenas pelos valores selecionados por um RNG aprovado, de acordo com os seguintes requisitos:</p> <p>a) ao fazer chamadas ao RNG, o jogo não deve limitar os resultados disponíveis para seleção, exceto se estiver previsto previamente na arquitetura do jogo aprovado;</p> <p>b) o jogo não deve modificar ou descartar os resultados selecionados pelo RNG para se adaptar a um comportamento específico que não esteja de acordo com as regras do jogo;</p> <p>c) o jogo não deve substituir o resultado perdedor por outro diferente do selecionado pelo RNG;</p> <p>d) os eventos de chance devem ser independentes e não devem se correlacionar com quaisquer outros eventos dentro do mesmo jogo ou eventos de jogos anteriores, observado que:</p>	<p>f) the rules for purchasing additional game features, if any, must be explained.</p> <p>GAME OUTCOME EVALUATION USING A RANDOM NUMBER GENERATOR (RNG)</p> <p>RNG and Game Score Evaluation</p> <p>22. The outcome evaluation of a game using a random number generator (RNG) must comply with the following rules:</p> <p>a) when more than one RNG is used to determine different outcomes of a game, each RNG must be evaluated separately; and</p> <p>b) if each instance of an RNG is identical but involves a different implementation within a game, each implementation must be evaluated separately.</p> <p>Online Game Selection Process</p> <p>23. The determination of chance events that result in a winning must be influenced, affected or controlled only by the values selected by an approved RNG, in accordance with the following requirements:</p> <p>a) when making calls to the RNG, the game must not limit the outcomes available for selection, except as previously provided for in the approved game architecture;</p> <p>b) the game must not modify or discard the outcomes selected by the RNG to adapt to a specific behavior that is not in accordance with the game's rules;</p> <p>c) the game must not replace the losing outcome with one other than that selected by the RNG;</p> <p>d) chance events must be independent and must not correlate with any other events within the same game or with events from previous games, provided that:</p>
---	---

<p>i. um jogo não deve ajustar a probabilidade de ocorrência de um prêmio de incentivo ou funcionalidade com base no histórico de prêmios obtidos em jogos anteriores; e</p> <p>ii. um jogo não deve ajustar seu retorno teórico ao apostador (RTP) com base em pagamentos anteriores;</p> <p>e) qualquer equipamento associado utilizado em conjunto com a plataforma de jogo não deve influenciar ou modificar os comportamentos do RNG do jogo e o processo de seleção aleatória, exceto se a arquitetura aprovada do jogo preveja; e</p> <p>f) os eventos de chance não devem ser afetados por qualquer característica do canal de comunicação entre a plataforma de jogo on-line e o dispositivo de jogo remoto, devendo ser comunicado ao apostador sobre a possibilidade da ocorrência de eventos que possam influenciar negativamente no jogo.</p>	<p>i. a game must not adjust the probability of occurrence of an incentive reward or feature based on the history of winnings obtained in previous games; and</p> <p>ii. a game should not adjust its theoretical return to bettor/player (RTP) based on previous payouts;</p> <p>e) any associated equipment used in conjunction with the gaming platform must not influence or modify the RNG behaviors of the game and the random selection process, unless the approved architecture of the game provides for it; and</p> <p>f) chance events must not be affected by any characteristic of the communication channel between the online gaming platform and the remote gaming device, and the bettor must be informed of the possibility of the occurrence of events that could negatively influence the game.</p>
<p>DO JOGO ON-LINE CONFIÁVEL</p>	<p>RELIABLE ONLINE GAMBLING</p>
<p>24. Os seguintes requisitos devem ser aplicados para garantir a confiabilidade do jogo:</p> <p>a) no caso de jogos cujo resultado é aleatório e nos quais a ilusão de habilidade serve apenas para melhorar o entretenimento, deve ser divulgada nas telas de ajuda a informação de que os jogos são projetados para dar ao apostador apenas a percepção de que ele tem o controle sobre o resultado do jogo devido a sua habilidade ou destreza;</p> <p>b) os jogos não devem possuir nenhum código-fonte oculto que possa ser aproveitado pelo apostador para contornar as regras do jogo e/ou os comportamentos definidos na arquitetura do jogo aprovado;</p> <p>e</p> <p>c) o resultado de cada jogo deve ser exibido por um período suficiente que permita ao apostador verificar com calma o resultado do jogo, sendo permitido ao apostador ignorar, mediante escolha explícita, a exibição de um determinado resultado.</p>	<p>24. The following requirements should be applied to ensure the reliability of the game:</p> <p>a) in the case of games the outcome of which is random and in which the illusion of skill serves only to enhance entertainment, information must be disclosed on the help screens that the games are designed to give the bettor only the perception that he has control over the outcome of the game due to his skill or dexterity;</p> <p>b) the games must not have any hidden source code that could be used by the bettor to circumvent the rules of the game and/or the behaviors defined in the approved game architecture;</p> <p>c) The outcome of each game must be displayed for a sufficient period to allow the bettor to calmly verify the result of the game. The bettor may choose to skip the display of a particular outcome by explicit choice.</p>

<p>Simulação de Objetos Físicos</p> <p>25. Quando um jogo incorporar uma representação gráfica ou simulação de um objeto físico utilizado para determinar o resultado de um jogo, os comportamentos retratados pela simulação devem ser consistentes e de acordo com objeto do mundo real, a menos que indicado de outra forma na arte gráfica do jogo. Este requisito não se aplica a representações gráficas ou simulações utilizadas apenas para fins de entretenimento. Os seguintes requisitos devem ser aplicados quando se tratar de uma simulação:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a probabilidade de qualquer evento ocorrer durante a simulação que afete o resultado do jogo deve ser análoga às propriedades do objeto físico, a menos que seja informado de outra forma ao apostador; b) quando o jogo simular vários objetos físicos que normalmente seriam independentes com base nas regras do jogo, cada simulação deve ser independente de quaisquer outras simulações; e c) quando o jogo simular objetos físicos que não têm memória de eventos anteriores, o comportamento dos objetos simulados deve ser independente de seu comportamento anterior, de modo a ser não adaptativo e imprevisível. 	<p>Physical Object Simulations</p> <p>25. When a game incorporates a graphical representation or simulation of a physical object used to determine the outcome of the game, the behaviors depicted by the simulation must be consistent with the real-world object unless otherwise indicated in the game's graphic art. This requirement does not apply to graphical representations or simulations used solely for entertainment purposes. The following requirements must be applied when dealing with a simulation:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) the probability of any event occurring during the simulation that affects the outcome of the game must be analogous to the properties of the physical object, unless otherwise informed to the bettor; b) when the game simulates multiple physical objects that would normally be independent based on the rules of the game, each simulation must be independent of any other simulations; and c) when the game simulates physical objects that do not have memory of previous events, the behavior of the simulated objects must be independent of their previous behavior, so as to be non-adaptive and unpredictable.
<p>Mecanismo Físico Simulado</p> <p>26. Os jogos podem utilizar um mecanismo físico simulado, entendido como um software especializado que simula ou se aproxima de um ambiente físico, incluindo comportamentos como movimento, gravidade, velocidade, aceleração, inércia e trajetória. O mecanismo físico simulado deve ser projetado para manter comportamentos e ambiente de jogo consistentes, a menos que uma indicação em outro sentido seja fornecida ao apostador pela arte gráfica, e utilizar as propriedades aleatórias de um RNG para impactar o resultado do jogo.</p>	<p>Simulated Physical Mechanism</p> <p>26. Games may use a simulated physical mechanism, defined as specialized software that simulates or approximates a physical environment, including behaviors such as movement, gravity, velocity, acceleration, inertia, and trajectory. The simulated physical mechanism must be designed to maintain consistent behaviors and game environment, unless otherwise indicated to the bettor by the game's graphic art and use the random properties of an RNG to impact the game outcome.</p>

<p>Probabilidade de Evento Aleatório</p> <p>27. A probabilidade matemática de qualquer evento aleatório ocorrer em um jogo deve ser constante, a menos que indicado de outra forma previamente na arte gráfica.</p>	<p>Probability of Random Event</p> <p>27. The mathematical probability of any random event occurring in a game must be constant unless otherwise previously indicated in the game's graphic art.</p>
<p>DOS PERCENTUAIS DE PAGAMENTO, PROBABILIDADES E PRÊMIOS</p>	<p>PAYOUT PERCENTAGES, PROBABILITIES, AND PRIZES</p>
<p>Requisitos para o Software de Percentual de Pagamento</p>	<p>Requirements for Payout Percentage Software</p>
<p>28. Cada jogo deve, teoricamente, pagar ao apostador um RTP mínimo de oitenta e cinco por cento (85%) durante a sua vida útil esperada. Prêmios acumulados, progressivos e incrementais, e prêmios de incentivo não devem ser incluídos na porcentagem de pagamento se forem externos ao jogo, a menos que sejam necessários para a operação. Os seguintes requisitos devem ser observados:</p> <p>a) o requisito de porcentagem mínima deve ser atendido por todas as configurações de apostas em jogos; e</p> <p>b) quando o jogo utilizar prêmios acumulados progressivos ou incrementais para calcular o retorno ao apostador (RTP), o requisito de porcentagem mínima deve ser atendido usando os parâmetros mais baixos disponíveis para o prêmio acumulado durante a vida útil do jogo, como o valor inicial ou o valor mínimo do prêmio acumulado.</p>	<p>28. Each game must theoretically pay the bettor a minimum RTP of eighty-five percent (85%) during its expected lifetime. Accumulated, progressive, and incremental rewards, as well as incentive rewards, must not be included in the payout percentage if they are external to the game, unless they are necessary for its operation. The following requirements must be observed:</p> <p>a) the minimum percentage requirement must be met for all betting configurations in games; and</p> <p>b) when the game uses progressive or incremental accumulated prizes to calculate the return to bettor (RTP), the minimum percentage requirement must be met using the lowest available parameters for the accumulated winning during the game's lifetime, such as the initial value or the minimum value of the accumulated winning.</p>
<p>Apresentação do Retorno ao Apostador (RTP)</p>	<p>Presentation of Return to Bettor/Player (RTP)</p>
<p>29. A arte gráfica deve conter a informação do RTP para cada jogo ofertado na plataforma de jogos on-line sem a necessidade de o apostador iniciar a sessão do jogo on-line, observados os seguintes requisitos:</p> <p>a) a arte gráfica deve explicar claramente como o RTP apresentado foi determinado e como o apostador pode conseguir este</p>	<p>29. The graphic art must contain the RTP information for each game offered on the online gaming platform without the bettor needing to start the online gaming session, subject to the following requirements:</p> <p>a) the graphic art must clearly explain how the presented RTP was determined and how the bettor can achieve this return,</p>

<p>retorno, indicando, por exemplo os requisitos de aposta;</p> <p>b) a contribuição variável dos prêmios para o RTP deve ser claramente divulgada para jogos que oferecem prêmios acumulados progressivos ou incrementais, prêmios por tempo limitado ou prêmios de incentivo;</p> <p>c) para jogos que oferecem prêmios de incentivo que exijam a aposta de créditos extras, o RTP exibido deve considerar que uma aposta adicional foi feita, a menos que anunciado de outra forma ao apostador; e</p> <p>d) se o RTP exibido na arte gráfica representar o RTP real, o número de jogos que serviram para realização do cálculo do percentual exibido também deve estar claro para o apostador, juntamente com o período levado em consideração para o cálculo.</p>	<p>indicating, for example, the betting requirements;</p> <p>b) the variable contribution of winnings to the RTP must be clearly disclosed for games that offer progressive or incremental accumulated prizes, limited-time rewards, or incentive rewards;</p> <p>c) for games that offer incentive rewards requiring extra credits to be wagered, the displayed RTP must consider that an additional bet was made, unless otherwise announced to the bettor; and</p> <p>d) if the RTP displayed in the graphic art represents the actual RTP, the number of games used to calculate the displayed percentage must also be clear to the bettor, along with the period considered for the calculation.</p>
<p>Probabilidades</p>	<p>Probabilities</p>
<p>30. A probabilidade de ganhar o maior prêmio anunciado, que se baseia exclusivamente na aleatoriedade, deve se concretizar pelo menos uma vez em cem milhões (100.000.000) de jogadas, a menos que a arte gráfica ressalte de forma clara as probabilidades reais de esse prêmio sair para o apostador. Isto não se aplica a vários prêmios ganhos juntos no mesmo jogo em que o prêmio agregado não é anunciado.</p>	<p>30. The probability of winning the highest advertised award, which is based solely on randomness, must occur at least once in one hundred million (100,000,000) plays, unless the graphic art clearly highlights the actual odds of this winning being won by the bettor. This does not apply to multiple winnings won together in the same game where the aggregate reward is not advertised.</p>
<p>31. A regra do item anterior se aplica a categorias de apostas que permitam ganhar o prêmio mais alto anunciado.</p>	<p>31. The rule in the previous item applies to betting categories that allow winning the highest advertised award.</p>
<p>32. A mesma regra não se aplica aos jogos que possibilitam ao apostador ganhar o maior prêmio anunciado várias vezes por meio do uso de um prêmio de incentivo, bem como aos prêmios de incentivo propriamente ditos.</p>	<p>32. The same rule does not apply to games that allow the bettor to win the highest advertised award multiple times by an incentive reward, as well as to the incentive rewards themselves.</p>

DOS REQUISITOS PARA PRÊMIOS DE INCENTIVO	REQUIREMENTS FOR INCENTIVE REWARDS
<p>Jogos on-line que Oferecem Prêmios de Incentivo</p> <p>33. Os jogos que oferecem prêmios de incentivo devem atender aos seguintes requisitos:</p> <p>a) um jogo que oferecer prêmios de incentivo diferentes daqueles que ocorrem aleatoriamente deve exibir ao apostador informações suficientes para indicar o status atual quanto ao acionamento do próximo prêmio de incentivo;</p> <p>b) se um jogo exigir a obtenção de várias conquistas para a ativação de um prêmio de incentivo, ou para a emissão de um prêmio, o número de conquistas necessárias para acionar a funcionalidade ou o prêmio ao qual estiver associado deve ser indicado, juntamente com o número de pontos já adquiridos;</p> <p>c) o jogo deve deixar claro para o apostador que ele está no modo de prêmio de incentivo;</p> <p>d) se um jogo oferecer um prêmio de incentivo que permita ao apostador reter uma ou mais bobinas, cartas ou símbolos para uma nova rodada ou sorteio, então as bobinas, cartas ou símbolos retidos devem ser claramente identificados, e o método para alterar estas retenções deve ser claramente explicado ao apostador;</p> <p>e) se um prêmio de incentivo for acionado após ter sido acumulado um certo número ou combinação de eventos ou símbolos em diferentes rodadas do mesmo jogo, a probabilidade de obter eventos ou símbolos semelhantes não deve ser prejudicada à medida que o prêmio de incentivo progrida, a menos que seja previamente divulgado ao apostador; e</p> <p>f) se um prêmio de incentivo for composto por vários eventos ou rodadas, então um contador deve ser mantido e exibido ao apostador para indicar o número de rodadas inicialmente concedidas e o número de rodadas restantes ou, como alternativa, indicar o número de rodadas que já foram reproduzidas.</p>	<p>Online Games Offering Incentive Rewards</p> <p>33. Games that offer incentive rewards must satisfy the following requirements:</p> <p>a) a game offering incentive rewards different from those that occur randomly must display sufficient information to the bettor indicating the current status regarding the triggering of the next incentive rewards;</p> <p>b) if a game requires the achievement of multiple accomplishments to activate an incentive reward or to issue a reward, the number of accomplishments needed to trigger the feature or reward must be indicated, along with the number of points already acquired;</p> <p>c) the game must make it clear to the bettor that it is in the incentive reward mode;</p> <p>d) if a game offers an incentive reward that allows the bettor to hold one or more reels, cards, or symbols for a new round or draw, then the held reels, cards, or symbols must be clearly identified, and the method for changing these holds must be clearly explained to the bettor;</p> <p>e) if an incentive reward is triggered after accumulating a certain number or combination of events or symbols in different rounds of the same game, the probability of obtaining similar events or symbols must not be impaired as the incentive reward progresses, unless previously disclosed to the bettor; and</p> <p>f) if an incentive reward consists of multiple events or rounds, then a counter must be maintained and displayed to the bettor to indicate the number of rounds initially granted and the number of rounds remaining or, alternatively, to indicate the number of rounds that have already been played.</p>

<p>Interação ou Escolhas do Apostador Durante um Prêmio de Incentivo</p> <p>34. Jogos que oferecem um prêmio de incentivo que requer a interação ou uma escolha do apostador não devem realizar escolhas ou iniciar o prêmio de incentivo automaticamente, a menos que o jogo atenda a um dos requisitos listados abaixo e explique o mecanismo para iniciação ou escolha automática na arte gráfica do jogo:</p> <p>a) o apostador deve ter a opção de escolher e deve reconhecer explicitamente, por meio do acionamento de um botão ou de outra interação, a intenção de que o jogo inicie automaticamente o prêmio de incentivo; ou</p> <p>b) o prêmio de incentivo deve fornecer apenas uma escolha para o apostador, como pressionar o botão para girar a bobina. Neste caso, a funcionalidade pode iniciar automaticamente após um período de pelo menos dois minutos.</p>	<p>Bettor Interaction or Choices During an Incentive Reward</p> <p>34. Games that offer an incentive reward requiring the bettor's interaction or choice must not make choices or initiate the incentive reward automatically, unless the game satisfies one of the requirements listed below and explains the mechanism for automatic initiation or choice in the game's graphic art:</p> <p>a) the bettor must have the option to choose and must explicitly acknowledge, by pressing a button or other interaction, the intention for the game to automatically initiate the incentive rewards; or</p> <p>b) the incentive reward must provide only one choice for the bettor, such as pressing the button to spin the reel. In this case, the functionality may start automatically after a period of at least two minutes.</p>
<p>Créditos Extras Apostados Durante um Prêmio de Incentivo</p> <p>35. Se um prêmio de incentivo em andamento exigir que créditos extras sejam apostados para continuar, o apostador deve ter a opção de escolher participar. Se todos os ganhos do jogo em andamento forem acumulados em um contador temporário de ganhos, ao invés de ser enviado diretamente para o contador de créditos ou para o saldo da conta gráfica do apostador, o jogo deve:</p> <p>a) fornecer um meio pelo qual os ganhos que estão no contador temporário possam ser apostados, para permitir ao apostador que não tenha uma quantia suficiente de créditos disponíveis completar a funcionalidade, ou permitir que o apostador adicione créditos ao contador de créditos ou ao saldo da sua conta; e</p> <p>b) transferir todos os créditos do contador temporário para o contador de créditos ou saldo da conta gráfica do apostador após a conclusão da funcionalidade.</p>	<p>Extra Credits Wagered During an Incentive Reward</p> <p>35. If an ongoing incentive reward requires extra credits to be wagered to continue, the bettor must have the option to choose to participate. If all winnings from the ongoing game are accumulated in a temporary winnings counter, rather than being sent directly to the credit counter or to the bettor's graphic account balance, the game must:</p> <p>a) provide means by which the winnings in the temporary counter can be wagered, allowing the bettor who does not have a sufficient amount of available credits to complete the feature, or allowing the bettor to add credits to the credit counter or to their account balance; and</p> <p>b) transfer all credits from the temporary counter to the credit counter or the bettor's graphic account balance after the conclusion of the feature.</p>

Incentivos Comunitários	Community Incentives
<p>36. Os jogos on-line não podem ofertar prêmios de incentivos comunitários, considerados aqueles em que os apostadores contribuem ou competem por um prêmio compartilhado.</p>	<p>36. Online games cannot offer community incentive rewards, which are considered those where bettors contribute to or compete for a shared reward.</p>
<p>Funcionalidades de Dobrar a Aposta ou Assemelhadas</p>	<p>Double or Similar Bet Features</p>
<p>37. Os seguintes requisitos devem ser aplicados aos jogos que oferecem alguma funcionalidade em que o apostador possa dobrar e/ou apostar seus créditos. Estes jogos podem utilizar terminologias alternativas, como "Dobrar", "Triplicar" ou outras assemelhadas, para descrever tal recurso, observado o seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) todas as instruções do recurso devem ser divulgadas na arte gráfica do jogo e estar acessíveis ao apostador sem comprometer a jogada de incentivo; b) a ativação do recurso só deve ocorrer após a conclusão de uma jogada ganhadora; c) o apostador deve ter a opção de utilizar ou não o recurso; d) o recurso de dobrar ou triplicar a aposta, ou assemelhado, deve resultar em aumento teórico proporcional do ganho do apostador; e) o número máximo de recursos de dobrar ou triplicar a aposta, ou assemelhados, a ser oferecido ao apostador, ou o limite de prêmios em que seja permitido utilizar estes recursos, devem ser claramente divulgados ao apostador; f) apenas os créditos ganhos no jogo principal devem estar disponíveis para o apostador dobrar ou triplicar a aposta, ou recurso assemelhado, não sendo permitido utilizar quaisquer fundos do contador de créditos ou saldo da conta gráfica do apostador para este fim; g) quando o recurso de dobrar ou triplicar a aposta, ou assemelhado, for interrompido automaticamente antes de atingir o número máximo de rodadas disponíveis, o motivo deve ser claramente indicado ao apostador; 	<p>37. The following requirements must be applied to games that offer a feature where the bettor can double and/or wager their credits. These games may use alternative terminologies, such as "Double," "Triple," or similar, to describe such a feature, subject to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) all features' instructions must be disclosed in the game's graphic art and be accessible to the bettor without compromising the incentive play; b) the activation of the feature must only occur after the completion of a winning play; c) the bettor must have the option to use or not use the feature; d) the double or triple bet feature, or similar, must result in a proportionate theoretical increase in the bettor's winnings; e) the maximum number of double or triple bet features, or similar, to be offered to the bettor, or the limit of winnings for which these features are allowed, must be clearly disclosed to the bettor; f) only the credits won in the main game must be available for the bettor to double or triple the bet, or similar feature, and it is not permitted to use any funds from the credit counter or the bettor's graphic account balance for this purpose; g) when the double or triple bet feature, or similar, is automatically interrupted before reaching the maximum number of available rounds, the reason must be clearly indicated to the bettor;

<p>h) todas as condições de jogo nas quais o recurso de dobrar ou triplicar aposta, ou assemelhado, não estiver disponível, devem ser informadas;</p> <p>i) se o recurso de dobrar ou triplicar a aposta, ou assemelhado, oferecer uma opção de multiplicadores, deve estar claro para o apostador qual é a variedade de opções e pagamentos; e</p> <p>j) se o apostador selecionar um multiplicador durante o recurso de dobrar ou triplicar a aposta, ou assemelhado, deve ser claramente indicado na tela qual multiplicador foi selecionado.</p>	<p>h) all game conditions under which the double or triple bet feature, or similar, is not available must be disclosed;</p> <p>i) if the double or triple bet feature, or similar, offers a multiplier option, the variety of options and payouts must be clearly indicated to the bettor; and</p> <p>j) if the bettor selects a multiplier during the double or triple bet feature, or similar, it must be clearly indicated on the screen which multiplier was selected.</p>
<p>Funcionalidades de prêmios misteriosos - Mystery Awards</p> <p>38. Não é permitida a oferta de prêmios misteriosos, considerados os prêmios pagos por um jogo que não estão associados a uma combinação específica da tabela de pagamentos.</p>	<p>Mystery Awards Features</p> <p>38. Offering mystery awards, considered as winnings paid by a game that are not associated with a specific combination from the payout table, is not permitted.</p>
<p>DOS MODOS ALTERNATIVOS DE JOGOS ON-LINE</p> <p>Modo Demonstração</p> <p>39. O modo demonstração permite que um apostador participe de um jogo sem fazer uma aposta. Se o jogo suportar esta modalidade, os seguintes requisitos se aplicam:</p> <p>a) o modo demonstração deve representar, com precisão, o funcionamento normal de uma jogada paga. Os jogos com esta modalidade ativada não devem enganar o apostador sobre a probabilidade de ganhar quaisquer prêmios disponíveis na versão paga do jogo;</p> <p>b) deve ser exibido claramente na tela que o apostador está com o modo demonstração ativado durante todo o tempo em que estiver jogando gratuitamente;</p> <p>c) as jogadas grátis não devem incrementar o contador de créditos ou o saldo da conta gráfica do apostador, sendo permitidos contadores específicos para este modo, desde que estejam claramente nomeados como tal;</p>	<p>ALTERNATIVE MODES FOR ONLINE GAMES</p> <p>Demo Mode</p> <p>39. The demo mode allows a bettor to participate in a game without making a wager. If the game supports this mode, the following requirements apply:</p> <p>a) the demo mode must accurately represent the normal operation of a paid play. Games with this mode activated must not mislead the bettor about the probability of winning any rewards available in the paid version of the game;</p> <p>b) it must be clearly displayed on the screen that the bettor is in demo mode for the entire time they are playing for free;</p> <p>c) free spins must not increment the credit counter or the bettor's graphic account balance, although specific counters for this mode are allowed as long as they are clearly labeled as such;</p>

<p>d) as jogadas grátis devem ser encerradas sempre que o apostador optar por sair do modo demonstração ou quando a rodada de jogada grátis for concluída;</p> <p>e) quando a jogada grátis for encerrada, o jogo deve retornar ao seu estado anterior;</p> <p>f) jogadas pagas que podem ser jogadas com créditos recebidos de um prêmio de incentivo não devem ser consideradas como jogadas grátis no modo demonstração; e</p> <p>g) o modo de demonstração somente deve ser acessível a usuários cadastrados no agente operador de apostas.</p>	<p>d) free spins must be terminated whenever the bettor opts to exit demo mode or when the free spin round is concluded;</p> <p>e) when the free spin is terminated, the game must return to its previous state;</p> <p>f) paid spins that can be played with credits received from an incentive reward must not be considered as free spins in demo mode; and</p> <p>g) the demo mode must only be accessible to users registered with the betting operator.</p>
<p>Modo Automático</p>	<p>Automatic Mode</p>
<p>40. O modo de jogo automático permite que um jogo faça apostas automaticamente sem a interação do apostador, uma vez que os atributos do jogo, como o valor da aposta, tenham sido selecionados previamente por ele. Se o jogo suportar um modo de jogo automático, as seguintes regras devem ser observadas:</p>	<p>40. Automatic mode allows a game to place bets automatically without bettor interaction, once the game's attributes, such as bet amount, have been previously selected by the bettor. If the game supports an automatic mode, the following rules must be observed:</p>
<p>a) o modo de jogo automático deve ser controlado com segurança por meio de uma função que habilite ou desabilite o recurso;</p> <p>b) o modo de jogo automático deve permitir que o apostador escolha uma aposta individual do jogo, o número de apostas a serem feitas e o valor total a ser apostado, e:</p> <p>i. todos os limites definidos pelo apostador devem permanecer em vigor durante o modo automático;</p> <p>ii. o jogo deve exibir o número de apostas do modo automático restantes ou o número já jogado, com base no limite definido pelo apostador; e</p> <p>iii. o modo automático terminará automaticamente e retornará ao jogo manual quando os limites definidos pelo apostador forem atingidos;</p> <p>c) o modo automático deve oferecer ao apostador a opção de encerrar esta modalidade sempre que terminar uma jogada, independentemente de quantas apostas foram escolhidas inicialmente ou quantas ainda restam; e</p>	<p>a) automatic mode must be securely controlled by a function that enables or disables the feature;</p> <p>b) automatic mode must allow the bettor to choose a particular bet of the game, the number of bets to be placed, and the total amount to be wagered, and:</p> <p>i. all limits set by the bettor must remain in effect during automatic mode;</p> <p>ii. the game must display the remaining number of automatic mode bets or the number already played, based on the limit set by the bettor; and</p> <p>iii. automatic mode will automatically terminate and revert to manual play when the limits set by the bettor are reached;</p> <p>c) automatic mode must provide the bettor with the option to end this mode after each play, regardless of how many bets were initially selected or how many remain; and</p>

<p>d) se o modo automático suportar alterações nas configurações pelo apostador, estas configurações devem voltar ao modo padrão quando o jogo voltar para modo manual.</p>	<p>d) if automatic mode supports changes to settings by the bettor, these settings must revert to the default mode when the game returns to manual mode.</p>
<p>DOS JOGOS ON-LINE DE PERSISTÊNCIA</p>	<p>ONLINE PERSISTENCE GAMES</p>
<p>41. Um jogo de persistência está associado a um atributo único, a exemplo do identificador do apostador, e permite ao apostador acumular recursos, como pontos de experiência, os quais podem ser utilizados pelo apostador para ter acesso a novos temas certificados do jogo, multiplicadores de pagamento mais altos ou acesso a rodadas grátis mais vantajosas.</p>	<p>41. A persistence game is associated with a unique attribute, such as the bettor's identifier, and allows the bettor to accumulate resources, such as experience points, which can be used to access certified new game themes, higher payout multipliers, or more advantageous free plays.</p>
<p>42. O jogo de persistência deve reconhecer um atributo único que identifica os recursos adquiridos e o nível alcançado pelo apostador em rodadas anteriores quando este acessar o jogo posteriormente, apresentando em sua tela de ajuda uma descrição clara desta função e dos requisitos necessários para acumular os recursos do jogo, além de como o apostador consegue resgatá-los em jogadas futuras.</p>	<p>42. The persistence game must recognize a unique attribute that identifies the resources acquired and the level achieved by the bettor in previous rounds when they access the game subsequently. The game must present a clear description of this function and the requirements needed to accumulate game resources in its help screen, as well as how the bettor can redeem them in future plays.</p>
<p>Reprodução do Jogo on-line a partir de um Ponto Salvo</p>	<p>Resuming the Online Game from a Saved Point</p>
<p>43. A reprodução a partir de um ponto salvo é um recurso utilizado em alguns jogos de persistência em que a complexidade aumenta ou elementos adicionais são adicionados ao jogo à medida que ele avança, permitindo que o apostador salve o jogo em pontos críticos. O apostador pode retomar o jogo a partir desse ponto em uma data posterior e continuar até o próximo objetivo, utilizando os recursos em novas apostas, observado o seguinte:</p> <p>a) os prêmios conquistados por alcançar um ponto de salvamento devem ser claramente definidos e exibidos ao apostador antes que ele faça qualquer nova aposta, sendo que se um prêmio aleatório puder ser ganho, os detalhes e todos os pagamentos possíveis devem ser exibidos ao apostador;</p>	<p>43. Resuming from a saved point is a feature used in some persistence games where complexity increases or additional elements are added to the game as it progresses, allowing the bettor to save the game at critical points. The bettor can resume the game from this point later and continue towards the next objective, using the resources in new bets, subject to the following:</p> <p>a) the winnings earned for reaching a save point must be clearly defined and displayed to the bettor before they make any new bets. If a random reward can be won, the details and all possible payouts must be displayed to the bettor;</p>

<p>b) o jogo deve apresentar uma notificação adequada ao apostador sempre que um ponto de salvamento for atingido;</p> <p>c) se as regras ou os prêmios do jogo mudarem à medida que diferentes níveis forem alcançados durante o jogo a partir do ponto salvo, essas mudanças devem ser claramente exibidas ao apostador e devem estar previstas na tabela de pagamentos; e</p> <p>d) se o estado de jogo salvo não for mantido por tempo indeterminado, o jogo deve indicar ao apostador qualquer limitação ou prazo de expiração dos dados salvos que são armazenados para uso em apostas posteriores.</p>	<p>b) the game must provide an appropriate notification to the bettor each time a save point is reached;</p> <p>c) if the game rules or rewards change as different levels are achieved during gameplay from the saved point, these changes must be clearly displayed to the bettor and must be included in the payout table; and</p> <p>d) if the saved game state is not maintained indefinitely, the game must indicate to the bettor any limitations or expiration deadlines for the saved data that is stored for use in future bets.</p>
<p>DOS PRÊMIOS ACUMULADOS PROGRESSIVOS E INCREMENTAIS</p> <p>44. Esta seção se aplica a prêmios acumulados que são incrementados com base em jogadas da seguinte forma:</p> <p>a) os prêmios acumulados progressivos são incrementados de acordo com os créditos apostados no jogo; e</p> <p>b) os prêmios acumulados incrementais se comportam de maneira idêntica aos progressivos, exceto pelo fato de que são incrementados com base na ocorrência de um ou mais eventos definidos nas regras do jogo, além de poderem ser incrementados também com base nos créditos apostados pelo apostador.</p>	<p>PROGRESSIVE AND INCREMENTAL ACCUMULATED PRIZES</p> <p>44. This section applies to accumulated prizes that are increased based on plays as follows:</p> <p>a) progressive accumulated prizes are increased according to the credits wagered in the game; and</p> <p>b) incremental accumulated prizes behave similarly to progressive rewards, except that they are increased based on the occurrence of one or more events defined in the game rules and may also be increased based on the credits wagered by the bettor.</p>
<p>Tela do Prêmio Acumulado</p> <p>45. A tela do prêmio acumulado será utilizada para apresentar o valor do prêmio acumulado atual ou o valor a ser pago, com os respectivos multiplicadores, para todos os apostadores que estão jogando individualmente um jogo que pode vir a acionar este prêmio, observados os seguintes requisitos:</p> <p>a) à medida que cada jogada for concluída, o valor atual de cada prêmio acumulado deve ser atualizado na respectiva tela, pelo menos a cada trinta segundos a partir do evento que gera um incremento, para</p>	<p>Accumulated Prizes Screen</p> <p>45. The accumulated prizes screen will be used to display the current value of the accumulated prizes or the amount to be paid, along with the respective multipliers, for all bettors playing individually in a game that may trigger this rewards, subject to the following requirements:</p> <p>a) as each play is completed, the current value of each accumulated prizes must be updated on the respective screen at least every thirty seconds from the event that generates an increment, to reflect the real</p>

<p>refletir o valor real do prêmio a ser pago, sendo permitido o uso de hodômetros digitais e outras formas de atualização similares;</p> <p>b) quando a tela do prêmio acumulado somente puder exibir uma quantidade limitada de dígitos, um limite máximo ou teto de prêmio deve ser exigido, observado este limite de dígitos; e</p> <p>c) os valores devem ser exibidos, com o respectivo multiplicador, com a maior precisão possível dentro das limitações de atrasos e de latências de comunicação.</p>	<p>value of the reward to be paid. The use of digital odometers and other similar updating methods is permitted;</p> <p>b) when the accumulated prizes screen can only display a limited number of digits, a maximum limit or cap on the rewards must be required, considering this digit limit; and</p> <p>c) the values, along with the respective multiplier, must be displayed with the highest possible accuracy within the limitations of communication delays and latencies.</p>
<p>Limites Máximos de Valores de Prêmios Acumulados – Teto</p> <p>46. Uma vez atingido o limite máximo de prêmio, ou teto, definido para um prêmio acumulado, ele deve permanecer nesse valor até que seja concedido a um apostador, observado o seguinte:</p> <p>a) todas as contribuições adicionais devem ser creditadas em um fundo reserva ou de desvio; e</p> <p>b) o valor do teto e o respectivo multiplicador exibido na arte gráfica devem ser precisos.</p>	<p>Maximum Limits on Accumulated Prize Amounts– Cap</p> <p>46. Once the maximum limit or cap set for accumulated prizes is reached, it must remain at this amount until it is awarded to a bettor, subject to the following:</p> <p>a) all additional contributions must be credited to a reserve or diversion fund; and</p> <p>b) the capped amount and the respective multiplier displayed in the graphic art must be accurate.</p>
<p>Probabilidades Vinculadas</p> <p>47. Para os prêmios acumulados vinculados a vários jogos, a menos que seja previamente apresentado ao apostador o contrário, a probabilidade de ganhar o prêmio acumulado deve ser proporcional ao valor apostado pelo apostador em um jogo específico.</p>	<p>Linked Probabilities</p> <p>47. For accumulated prizes linked to multiple games, unless otherwise previously disclosed to the bettor, the probability of winning the accumulated prizes must be proportional to the amount wagered by the bettor in a specific game.</p>
<p>Desvio do Prêmio Acumulado</p> <p>48. Nos casos em que uma parte das contribuições ao prêmio acumulado é transferida para outro fundo para ser usado conforme definido na arquitetura do prêmio acumulado, podendo ser adicionado ao valor inicial do próximo prêmio ou ser usado para pagar ganhos simultâneos, os seguintes requisitos devem ser observados:</p>	<p>Deviation from Accumulated Prizes</p> <p>48. In cases where part of the contributions to the accumulated prizes is transferred to another fund for use as defined in the accumulated prizes architecture, which may be added to the initial value of the next rewards or used to pay simultaneous winnings, the following requirements must be observed:</p>

<p>a) a lógica de transferência do prêmio acumulado implementada não deve possuir uma expectativa matemática infinita;</p> <p>b) os fundos de transferência devem permitir que, após ter atingido o limite superior estabelecido, as contribuições já transferidas sejam contabilizadas; e</p> <p>c) quando um fundo de transferência é usado para financiar o valor de reinício de um prêmio acumulado, o valor de reinício deve assumir um fundo de transferência vazio para fins dos cálculos de RTP.</p>	<p>a) the implemented accumulated prizes transfer logic must not have an infinite mathematical expectation;</p> <p>b) funds' transfer must allow, after reaching the established upper limit, for the already transferred contributions to be accounted for; and</p> <p>c) when a fund's transfer is used to finance the restart value of an accumulated prizes, the restart value must assume an empty fund's transfer for the purposes of RTP calculations.</p>
<p>Ganhos de Prêmio Acumulado</p> <p>49. Os prêmios acumulados podem ser pagos baseados na obtenção de combinações ou de símbolos ganhadores, ou por outros critérios definidos nas regras do jogo. Quando um prêmio acumulado é acionado, os seguintes requisitos devem ser observados:</p> <p>a) o apostador ganhador deve ser notificado sobre o prêmio acumulado, e o pagamento deve ser feito no final da jogada em que ganhou o prêmio;</p> <p>b) as contribuições para incrementar o prêmio acumulado não podem ser perdidas e os pagamentos do prêmio não devem ser arredondados para baixo ou truncados, a menos que sejam transferidos para o valor inicial para reinício do prêmio;</p> <p>c) quando do pagamento do prêmio acumulado, o valor pode ser adicionado ao contador de créditos do apostador se:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. o contador de créditos for mantido no formato de valor em Reais; ii. o pagamento do prêmio acumulado for incrementado em valores de crédito inteiros; ou iii. o pagamento do prêmio acumulado for convertido corretamente em créditos ao ser transferido para o contador de créditos, de uma maneira que não confunda o apostador; e <p>d) o prêmio acumulado deve ser atualizado para o valor inicial e continuar as operações normais.</p>	<p>Accumulated Prize Winnings</p> <p>49. Accumulated prizes may be paid based on the achievement of winning combinations or symbols, or by other criteria defined in the game rules. When an accumulated prize is triggered, the following requirements must be observed:</p> <p>a) the winning bettor must be notified about the accumulated prize, and the payout must be made at the end of the play in which the reward was won;</p> <p>b) contributions to increase the accumulated prizes cannot be lost, and rewards payouts must not be rounded down or truncated, unless transferred to the initial value for the rewards restart;</p> <p>c) when paying out the accumulated prizes, the amount may be added to the bettor's credit counter if:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. the credit counter is maintained in Brazilian Reais value format; ii. the payout of the accumulated prizes is incremented by whole credit amounts; or iii. the accumulated prizes payout is correctly converted to credits when transferred to the credit counter, in a manner that does not confuse the bettor; and <p>d) the accumulated prizes must be updated to the initial value and continue normal operations.</p>

<p>50. Um prêmio acumulado pode ser desabilitado ou encerrado após ser pago se o jogo estiver configurado para desabilitá-lo automaticamente ou estabelecer em seu lugar um prêmio que não é incrementado.</p> <p>Intercalando os Níveis de Prêmios Acumulados</p> <p>51. Nos casos em que os prêmios acumulados ofereçam vários níveis de valores de prêmios, quando uma única combinação ganhadora puder ser associada a mais de uma das combinações disponíveis na tabela de pagamentos, a menos que definido explicitamente de outra forma nas regras do jogo, o apostador sempre deve receber o maior valor maior possível com base em todas as combinações às quais o resultado estiver associado.</p> <p>Prêmios Acumulados por Eventos Misteriosos</p> <p>52. Não podem ser ofertados prêmios acumulados que sejam desencadeados por eventos misteriosos que utilizam gatilhos ocultos que não estejam definidos claramente na tabela de pagamentos do jogo.</p> <p>Prêmios Acumulados Pagos a Vários Apostadores</p> <p>53. A plataforma de jogo on-line deve ser projetada para identificar e registrar com precisão a ordem de pagamento do prêmio acumulado quando vários apostadores ganharem o prêmio quase ao mesmo tempo. O valor total do prêmio exibido deve ser concedido ao apostador que primeiro completou a combinação que aciona o prêmio acumulado. Quando for possível que vários apostadores ganhem ao mesmo tempo, o valor total do prêmio deve ser concedido a cada apostador vencedor, sem a possibilidade de divisão do prêmio.</p>	<p>50. An accumulated prize may be disabled or terminated after it has been paid if the game is configured to automatically disable it or replace it with a rewards that is not incremented.</p> <p>Interleaving Accumulated Prize Levels</p> <p>51. In cases where accumulated prizes offer multiple levels of prize values, when a single winning combination can be associated with more than one of the available combinations in the payout table, unless explicitly defined otherwise in the game rules, the bettor should always receive the highest possible value based on all the combinations to which the outcome is associated.</p> <p>Accumulated Prizes from Mysterious Events</p> <p>52. Accumulated prizes triggered by mysterious events using hidden triggers not clearly defined in the game's payout table may not be offered.</p> <p>Accumulated Prizes Paid to Multiple Bettors</p> <p>53. The online gaming platform must be designed to accurately identify and record the order of payout for the accumulated prizes when multiple bettors win the prizes nearly simultaneously. The total prize amount displayed must be awarded to the bettor who first completed the combination that triggers the accumulated prize. When it is possible for multiple bettors to win simultaneously, the total prize amount must be awarded to each winning bettor, without the possibility of prize division.</p>
---	---

DA REVISÃO DO JOGO ON-LINE	REVIEWING THE ONLINE GAME
<p>Visualização da revisão pelo apostador</p> <p>54. A funcionalidade de revisão do jogo deve ser fornecida ao apostador, seja como uma reconstituição da rodada ou através de uma descrição desta. Esta funcionalidade deve indicar claramente que se trata de uma repetição do jogo anterior.</p>	<p>Bettor's Review Visualization</p> <p>54. The game review functionality must be provided to the bettor, either as a replay of the round or through a description of it. This functionality must clearly indicate that it is a replay of the previous game.</p>
<p>Informações Necessárias na Tela de Últimas Jogadas</p> <p>55. A revisão do jogo deve consistir em um conteúdo gráfico, textual ou de vídeo, ou alguma combinação dessas opções, ou outros meios, desde que seja possível a reconstituição completa e precisa do resultado do jogo e das ações do apostador. A revisão do jogo deve exibir as seguintes informações, conforme aplicável:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) data e hora em que a jogada ocorreu; b) os valores apostados na jogada, se for um jogo que permita várias apostas na mesma jogada; c) a imagem associada ao resultado da jogada, graficamente ou por meio de uma descrição de texto clara e precisa; d) os valores disponíveis para apostas no início e no final da jogada; e) o valor total apostado, incluindo quaisquer créditos de incentivo; f) o valor total ganho, incluindo: <ul style="list-style-type: none"> i. quaisquer créditos de incentivo ou prêmios; e ii. quaisquer prêmios acumulados progressivos ou incrementais; g) qualquer valor gasto, ainda que não tenha vínculo com a aposta, efetuado entre o início e o fim da jogada; h) os resultados de quaisquer escolhas do apostador que pudessem afetar o resultado do jogo; i) os resultados de qualquer fase intermediária da jogada, como aposta dobrada ou incentivos; e j) se um prêmio acumulado progressivo e/ou incremental foi ganho, a indicação de que o prêmio foi concedido. 	<p>Information Required on the Most Recent Plays Screen</p> <p>55. The game review must consist of graphical, textual, or video content, or some combination of these options, or other means, as long as it allows for a complete and accurate reconstruction of the game outcome and the bettor's actions. The game review must display the following information, as applicable:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) date and time when the play occurred; b) the amounts wagered during the play if the game allows multiple bets in the same play; c) the image associated with the result of the play, graphically or through a clear and accurate textual description; d) the values available for betting at the beginning and the end of the play; e) the total amount wagered, including any incentive credits; f) the total amount won, including: <ul style="list-style-type: none"> i. any incentive credits or prizes; and ii. any progressive or incremental accumulated prizes; g) any amount spent, even if not related to the bet, incurred between the start and the end of the play; h) the outcome of any choices made by the bettor that could affect the outcome of the game; i) the results of any intermediate phases of the play, such as double bets or incentives; and j) if a progressive and/or incremental accumulated prizes was won, an indication that the prize was awarded.

<p>Tela de Últimas Jogadas de Incentivos ou Rodadas Especiais</p> <p>56. A tela de últimas jogadas deve refletir pelo menos os últimos cinquenta eventos de incentivos e rodadas especiais concluídos. Se um incentivo ou jogo especial consistir em "x número de eventos", cada um com resultados separados, cada um dos "x eventos", até cinquenta, deve ser exibido com seu resultado correspondente, independentemente de o resultado ter sido um ganho ou uma perda.</p>	<p>Screen of Recent Incentive Plays or Special Rounds</p> <p>56. The recent plays screen must reflect at least the last fifty completed incentive events and special rounds. If an incentive or special game consists of "x number of events," each with separate results, each of the "x events," up to fifty, must be displayed with its corresponding outcome, regardless of whether the outcome was a win or a loss.</p>
<p>DOS REQUISITOS DE DESATIVAÇÃO DO JOGO ON-LINE</p>	<p>REQUIREMENTS FOR DEACTIVATION OF ONLINE GAMES</p>
<p>Desativação do Jogo on-line</p> <p>57. Quando um jogo ou qualquer outra funcionalidade relativa ao jogo for desativada pela plataforma de jogo enquanto sessões estiverem em andamento, todas as funcionalidades disponíveis no início de cada uma das sessões devem permanecer inalteradas até o final das referidas sessões.</p> <p>58. Apenas os apostadores devem encerrar suas sessões, não sendo permitida tal ação por parte da plataforma de jogo, salvo por tempo de inatividade.</p> <p>59. No evento de uma desativação de um jogo ou funcionalidade durante uma sessão, os apostadores devem ser explicitamente avisados na própria arte gráfica sobre a referida desativação. Esse aviso deve ser feito através de uma tela antes de uma nova rodada, que contenha um botão que indique a ciência do apostador sobre a mensagem exibida.</p>	<p>Deactivation of Online Games</p> <p>57. When a game or any other game-related functionality is deactivated by the gaming platform while sessions are ongoing, all functionalities available at the start of each session must remain unchanged until the end of those sessions.</p> <p>58. Only bettors should end their sessions; such action is not permitted by the gaming platform, except in cases of inactivity.</p> <p>59. In the event of deactivation of a game or functionality during a session, bettors must be explicitly notified of such deactivation in the graphical interface. This notification must be made through a screen prior to a new round, which includes a button indicating the bettor's acknowledgment of the displayed message.</p>
<p>Desativação do Prêmio Acumulado</p> <p>60. Quando um prêmio acumulado, progressivo ou incremental, for desativado, como por intervenção do agente operador de apostas, condição de erro e limite de</p>	<p>Deactivation of the Accumulated Prizes</p> <p>60. When an accumulated, progressive, or incremental prize is deactivated, due to intervention by the betting operator, error</p>

<p>tempo expirado, os seguintes requisitos devem ser aplicados:</p> <p>a) deve ser exibida ao apostador a indicação de que o prêmio acumulado não estará mais disponível;</p> <p>b) não deve ser possível incrementar o valor do prêmio acumulado enquanto estiver desativado; e</p> <p>c) após a reativação do prêmio acumulado, deve ser possível retornar com os parâmetros idênticos anteriores à desativação, incluindo o valor do prêmio.</p> <p>61. Quando o requisito de porcentagem mínima deixar de ser cumprido em decorrência da desabilitação do prêmio acumulado, os jogos vinculados a ele também devem ser desativados.</p>	<p>conditions, or expiration of a time limit, the following requirements must be applied:</p> <p>a) the bettor must be notified that the accumulated prize will no longer be available;</p> <p>b) it must not be possible to increment the value of the accumulated prize while it is deactivated;</p> <p>c) upon reactivation of the accumulated prize, it must be possible to resume with the same parameters as before the deactivation, including the prize's value.</p> <p>61. When the minimum percentage requirement is no longer met due to the deactivation of the accumulated prize, the games linked to it must also be deactivated.</p>
<p>DOS JOGOS ON-LINE SUSPENSOS</p>	<p>SUSPENDED ONLINE GAMES</p>
<p>62. Um jogo será considerado suspenso quando o resultado do jogo permanecer sem solução ou o resultado não puder ser transmitido adequadamente ao apostador. Jogos suspensos podem resultar de uma das seguintes situações que ocorram durante o jogo:</p> <p>a) perda de comunicação entre a plataforma de jogo e o dispositivo remoto de jogo utilizado pelo apostador;</p> <p>b) reinício da plataforma de jogo;</p> <p>c) mau funcionamento ou reiniciação do dispositivo remoto de jogo;</p> <p>d) finalização anormal do software do jogo; ou</p> <p>e) envio, pela plataforma de jogo, de comando para desabilitar um jogo.</p>	<p>62. A game will be considered suspended when the game outcome remains unresolved or the outcome cannot be properly communicated to the bettor. Suspended games may result from one of the following situations occurring during the game:</p> <p>a) loss of communication between the gaming platform and the bettor's remote gaming device;</p> <p>b) restart of the gaming platform;</p> <p>c) malfunction or restart of the remote gaming device;</p> <p>d) abnormal termination of the game software; or</p> <p>e) command from the gaming platform to disable a game.</p>
<p>Apostas em Jogos on-line Suspensos</p> <p>63. As apostas associadas a um jogo suspenso que pode continuar futuramente devem ser mantidas pela plataforma de jogo até que o jogo finalize. As contas gráficas dos apostadores devem refletir quaisquer valores mantidos em jogos suspensos.</p>	<p>Bets on Suspended Online Games</p> <p>63. Bets associated with a suspended game that may continue in the future must be held by the gaming platform until the game concludes. The bettors' graphic accounts must reflect any amounts held in suspended games.</p>

<p>Finalização de um Jogo on-line Suspenso</p> <p>64. A plataforma de jogo deve fornecer um mecanismo para o apostador completar um jogo suspenso. Um jogo suspenso deve ser resolvido antes que um apostador seja autorizado a participar em outra sessão do mesmo jogo, observado o seguinte:</p> <p>a) quando nenhuma ação do apostador for necessária para completar uma jogada, será permitido que o jogo retorne ao estado de finalização, desde que o histórico do jogo e o contador de créditos ou o saldo da conta gráfica do apostador reflitam a situação final de um jogo concluído; e</p> <p>b) quando uma ação do apostador for necessária para completar o jogo, este deve retornar ao estado em que estava no momento antes da suspensão e permitir que o apostador conclua o jogo, a menos que quaisquer regras ou termos e condições de substituição do jogo sejam divulgados previamente ao apostador.</p> <p>DOS REQUISITOS PARA JOGOS ON-LINE AO VIVO</p> <p>65. As apostas que sejam realizadas por meio da plataforma de jogos on-line em eventos de jogos ao vivo, conduzidos por atendentes, como crupiês, ou por algum equipamento de jogo, como roleta automatizada, em estúdios de jogos ao vivo certificados por entidade certificadora habilitada pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda, devem observar os seguintes requisitos:</p> <p>a) todas as etapas do jogo devem ser visualizadas por todos os apostadores através de uma transmissão remota de áudio e vídeo em tempo real usando streaming, narrowcast, broadcast ou outra tecnologia, e uma interface gráfica;</p> <p>b) a plataforma de jogos on-line deve receber instruções de cada apostador através da interface do apostador ou outro canal de comunicação para facilitar as decisões do apostador quando for necessário; e</p>	<p>Completion of a Suspended Online Game</p> <p>64. The gaming platform must provide a mechanism for the bettor to complete a suspended game. A suspended game must be resolved before a bettor is allowed to participate in another session of the same game, subject to the following:</p> <p>a) when no action from the bettor is required to complete the play, the game may return to the finalization state, provided that the gaming cycle summary and the bettor's credit counter or graphic account balance reflect the final state of a completed game; and</p> <p>b) when action from the bettor is required to complete the game, it must resume from the state it was in at the time of suspension and allow the bettor to complete the game, unless any replacement rules or terms and conditions for the game are disclosed to the bettor in advance.</p> <p>REQUIREMENTS FOR LIVE ONLINE GAMES</p> <p>65. Bets placed by the online gaming platform on live gaming events, conducted by attendants such as dealers or by gaming equipment such as automated roulette, in live gaming studios certified by an accrediting entity authorized by the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance, must comply with the following requirements:</p> <p>a) all stages of the game must be viewable by all bettors through a real-time audio and video broadcast using streaming, narrowcast, broadcast, or other technology, and a graphical interface;</p> <p>b) the online gaming platform must receive instructions from each bettor through the bettor's interface or another communication channel to facilitate the bettor's decisions when necessary; and</p>
--	---

<p>c) além dos requisitos especificados nesta seção, o agente operador de apostas ou o prestador de serviços terceirizado que mantém esses componentes, serviços ou aplicativos devem cumprir com os procedimentos e controles operacionais indicados na seção "Dos requisitos dos estúdios de jogos on-line ao vivo" do Anexo II.</p>	<p>c) in addition to the requirements specified in this section, the betting operator or the third-party service provider maintaining these components, services, or applications must comply with the procedures and operational controls specified in the section "Requirements for Live Online Gaming Studios" of Annex II.</p>
<p>Informações de Jogos ao Vivo</p>	<p>Information on Live Games</p>
<p>66. Além dos demais requisitos deste Anexo, os seguintes requisitos de exibição devem ser aplicados aos jogos ao vivo:</p> <p>a) a plataforma de jogo on-line deve:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. descrever de forma clara os procedimentos em vigor para lidar com interrupções dos jogos ao vivo causadas pela descontinuidade do fluxo de dados, vídeo e voz do servidor de rede durante um jogo, como queda de conexão com a internet ou mau funcionamento do servidor de controle de transmissão simultânea; ii. indicar a possibilidade de erro humano pelo atendente de jogos e de erro de sistema pelo dispositivo especializado, bem como a forma como os erros serão resolvidos; e iii. identificar qualquer correlação entre a seleção de aposta do apostador por meio da plataforma de jogos on-line e o que será exibido no feed de vídeo, como fichas físicas do apostador e seus valores; <p>b) a plataforma de jogos on-line não pode fornecer nenhuma informação em tempo real relativa ao jogo ao vivo que está sendo objeto da aposta, que possa ser usada pelo apostador para ajudá-lo a:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. projetar ou prever o resultado de um jogo; ii. no caso de jogos de cartas, rastrear cartas jogadas e cartas que ainda não foram jogadas; iii. analisar a probabilidade de ocorrência de um evento relacionado a um jogo; ou iv. analisar a estratégia a ser usada em um jogo para jogar ou apostar, a menos que seja permitido pelas regras do jogo; e <p>c) no caso de jogo ao vivo que dependa do monitoramento de evento, os apostadores devem ser avisados de que as transmissões</p>	<p>66. In addition to the other requirements of this Annex, the following display requirements must be applied to live games:</p> <p>a) the online gaming platform must:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. clearly describe the procedures in place for handling interruptions to live games caused by disruptions in data, video, and voice streams from the network server during a game, such as internet connection loss or malfunction of the simultaneous broadcast control server; ii. indicate the possibility of human error by the game attendant and system error by the specialized device, as well as how such errors will be resolved; and iii. identify any correlation between the bettor's bet selection through the online gaming platform and what is displayed in the video feed, such as the bettor's physical chips and their values; <p>b) the online gaming platform must not provide any real-time information related to the live game being bet on that could be used by the bettor to:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. predicts or forecast the outcome of a game. ii. in the case of card games, track cards that have been played and cards that have not yet been played; iii. analyze the probability of an event occurring in the game; iv. analyze the strategy to be used in the game for playing or betting, unless permitted by the game rules; and <p>c) in the case of live games dependent on event monitoring, bettors must be notified that live broadcasts may be subject to delays</p>

<p>ao vivo podem estar sujeitas a atrasos ou interrupções. Quando um atraso for percebido ou criado pela plataforma de jogo on-line, a escala do atraso deve ser exibida ao apostador.</p>	<p>or interruptions. When a delay is perceived or created by the online gaming platform, the extent of the delay must be displayed to the bettor.</p>
<p>Dados do Resultado dos Jogos Ao Vivo</p> <p>67. Os dados do resultado do jogo ao vivo referem-se a qualquer resultado gerado ou detectado por dispositivos especializados durante o jogo, incluindo o resultado da aposta do apostador, assim como as fases intermediárias que afetam o resultado. Os dados do resultado do jogo devem ser transmitidos on-line ao apostador imediatamente após sua geração ou detecção, e podem ser registrados automaticamente por dispositivos especializados, desde que o software usado para reconhecimento automatizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) garanta alto grau de precisão na identificação, na geração e na transmissão do relatório dos dados do resultado do jogo para a plataforma de jogo on-line; b) não forneça nenhuma informação que possa ser usada para comprometer o dispositivo e seus componentes, como cartas contidas no embaralhador ou no distribuidor de cartas; c) não interfira ou modifique o comportamento do dispositivo além das funcionalidades associadas ao software; e d) inclua um modo de operação manual para permitir a retificação de um resultado incorreto, como quando o dispositivo interpreta mal um cartão ou a posição da bola, se tais correções não forem feitas diretamente pela plataforma de jogo. O apostador deve estar ciente de que o modo de operação manual está sendo usado. 	<p>Live Game Outcome Data</p> <p>67. Live game outcome data refers to any outcome generated or detected by specialized devices during the game, including the bettor's wager outcome, as well as intermediate stages affecting the outcome. The game outcome data must be transmitted online to the bettor immediately after its generation or detection, and may be automatically recorded by specialized devices, provided that the software used for automated recognition:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ensures a high degree of accuracy in identifying, generating and transmitting the game outcome data report to the online gaming platform; b) does not provide any information that could be used to compromise the device and its components, such as cards within the shuffler or card dealer; c) does not interfere with or modify the behavior of the device beyond the functionalities associated with the software; and d) includes a manual operation mode to allow correction of an incorrect outcome, such as when the device misinterprets a card or the position of the ball, if such corrections are not made directly by the online gaming platform. Bettors must be aware that the manual operation mode is being used.
<p>Dispositivos de Aleatoriedade Física em Jogos Ao Vivo</p> <p>68. Os jogos ao vivo devem utilizar dispositivos de aleatoriedade, como os dispositivos de aleatoriedade físicos, para gerar resultados de jogos, observado o seguinte:</p>	<p>Physical Randomness Devices in Live Games</p> <p>68. Live games must use randomness devices, such as physical randomness devices, to generate game outcomes, with the following requirements:</p>

<p>a) os resultados do dispositivo de aleatoriedade física devem ser digitalizados nos dados de resultado do jogo e transmitidos com segurança para a plataforma de jogo on-line através de dispositivos especializados para processamento sem alterações;</p> <p>b) os dados do resultado do jogo devem ser registrados pela plataforma de jogo on-line e disponibilizados ao apostador para revisão imediatamente após sua geração; e</p> <p>c) a qualquer momento durante o jogo, os dados do resultado do jogo devem corresponder ao resultado gerado pelo dispositivo de aleatoriedade física, exceto por erro humano ou erro que possa ser corrigido manualmente. Se houver uma discrepância entre o dispositivo de aleatoriedade física e os dados do resultado do jogo, o resultado do dispositivo de aleatoriedade física deve ser considerado o correto.</p>	<p>a) outcomes from the physical randomness device must be digitized into game outcome data and securely transmitted to the online gaming platform via specialized devices for processing without changes;</p> <p>b) game outcome data must be recorded by the online gaming platform and made available to the bettor for review immediately after its generation; and</p> <p>c) at any point during the game, the game outcome data must match the outcome generated by the physical randomness device, except for human error or errors that can be manually corrected. If there is a discrepancy between the physical randomness device and the game outcome data, the outcome from the physical randomness device must be considered the correct one.</p>
--	--

<p align="center">ANEXO II ESTÚDIOS DE JOGO AO VIVO</p>	<p align="center">ANNEX II LIVE GAMING STUDIOS</p>
<p align="center">DOS REQUISITOS DOS ESTÚDIOS DE JOGOS ON-LINE AO VIVO</p>	<p align="center">REQUIREMENTS FOR LIVE ONLINE GAMING STUDIOS</p>
<p>Segurança do Estúdio de Jogos on-line Ao Vivo</p>	<p>Live Online Gaming Studio Security</p>
<p>1. O estúdio de jogo ao vivo deve ter local definido e ter controles de segurança física adequados. As áreas seguras, os materiais de consumo e os equipamentos de jogos on-line ao vivo devem ser protegidos por controles de entrada e procedimentos de segurança adequados para garantir que somente membros autorizados tenham permissão de acesso, de acordo com as seguintes diretrizes:</p> <p>a) as áreas onde os jogos ao vivo ocorrem e toda a área próxima ao equipamento de jogo e os respectivos acessos devem ser protegidos por barreiras físicas e por sistemas de segurança de acesso; e</p> <p>b) os pontos de acesso, tais como áreas de entrega e carregamento e outros pontos onde pessoas não autorizadas possam entrar nas áreas onde ocorrem os jogos ao vivo, devem ser controlados e, se possível, isolados das áreas de operações para evitar o acesso não autorizado.</p>	<p>1. The live gaming studio must have a defined location and adequate physical security controls. Secure areas, consumables and live online gaming equipment must be protected by appropriate entry controls and security procedures to ensure that only authorized members are permitted access, in accordance with the following guidelines:</p> <p>a) the areas where live games take place and the entire area close to the gaming equipment and the respective accesses must be protected by physical barriers and access security systems; and</p> <p>b) access points, such as delivery and loading areas and other points where unauthorized persons can enter the areas where live games take place, should be controlled and, if possible, isolated from the operations areas to prevent unauthorized access.</p>
<p>Vigilância e Registro</p>	<p>Surveillance and Registration</p>
<p>2. O prestador de serviços de jogos on-line ao vivo deve instalar, manter e operar um sistema de vigilância que tenha a capacidade de monitorar e registrar visões contínuas e desobstruídas de todos os jogos ao vivo, observado o seguinte:</p> <p>a) deve ser feita uma gravação contínua de todos os jogos on-line realizados para que:</p> <p>i. as informações necessárias para reconstruir adequadamente cada jogo on-line, de acordo com os requisitos de reconstrução de jogadas aplicáveis declarados na seção intitulada "Informações necessárias na tela de últimas jogadas", quando não exibidas pela própria plataforma de jogos on-line, sejam identificáveis e distinguíveis;</p>	<p>2. The provider of live online gaming services must install, maintain and operate a surveillance system that has the capacity to monitor and record continuous and unobstructed views of all live games, subject to the following:</p> <p>a) a continuous recording must be made of all online games played so that:</p> <p>i. the information necessary to properly reconstruct each online game, in accordance with the applicable move reconstruction requirements stated in the section entitled "Required information on the last plays screen", when not displayed by the online gaming platform itself, is identifiable and distinguishable;</p>

<p>ii. a data e a hora de cada jogo on-line possam ser determinadas com uma precisão de no máximo um segundo de diferença em relação ao relógio usado pelo sistema; e</p> <p>iii. a sequência de jogos on-line em relação uns aos outros possa ser determinada;</p> <p>b) os procedimentos devem ser implementados para garantir que a gravação:</p> <p>i. abranja o local de realização do jogo ao vivo com detalhes suficientes para confirmar se as regras e os procedimentos do jogo foram seguidos e para identificar discrepâncias;</p> <p>ii. seja capturada de forma a impedir interferência ou exclusão;</p> <p>iii. possa ser revisada pelo agente operador de apostas e pela Secretaria de Prêmios e Apostas do Ministério da Fazenda no caso de uma reclamação do apostador; e</p> <p>iv. seja mantida por pelo menos 90 (noventa) dias da realização do jogo;</p> <p>c) deve fornecer a cada apostador uma transmissão de áudio e vídeo de qualidade equivalente, sendo que:</p> <p>i. essa equivalência deve ser medida e verificada sempre que as comunicações forem iniciadas, incluindo a reconexão devido a interrupções de sinal ou reinício quando o sinal foi cortado; e</p> <p>ii. um requisito mínimo de conexão de sinal deve ser estabelecido, aplicado e divulgado ao apostador;</p> <p>d) impedir que qualquer pessoa acesse o resultado do jogo antes de finalizar uma aposta;</p> <p>e) registrar os resultados do jogo antes de publicá-los na plataforma de jogos on-line; e</p> <p>f) ser equipado com um mecanismo para que um funcionário autorizado anule os resultados do jogo, se necessário.</p>	<p>ii. the date and time of each online game can be determined with an accuracy of no more than one second with respect to the clock used by the system; and</p> <p>iii. the sequence of online games in relation to each other can be determined;</p> <p>b) procedures must be in place to ensure that the recording:</p> <p>i. covers the location of the live game in sufficient detail to confirm that the rules and procedures of the game were followed and to identify discrepancies;</p> <p>ii. is captured in such a way as to prevent interference or deletion;</p> <p>iii. can be reviewed by the operator and the Prizes and Betting Secretary of the Ministry of Finance in the event of a bettor complaint; and</p> <p>iv. is kept for at least 90 (ninety) days after the game is played;</p> <p>c) must provide each bettor with an audio and video transmission of equivalent quality, whereby:</p> <p>i. such equivalence must be measured and verified whenever communications are initiated, including reconnection due to signal interruptions or resumption when the signal has been cut; and</p> <p>ii. a minimum signal connection requirement must be established, enforced and disclosed to the bettor;</p> <p>d) prevent any person from accessing the game outcome before finalizing a bet;</p> <p>e) record game outcomes before publishing them on the online gaming platform; and</p> <p>f) be equipped with a mechanism for an authorized official to void game outcomes if necessary.</p>
<p>Equipamentos de Jogos on-line ao vivo</p> <p>3. O provedor de serviços de jogos on-line ao vivo deve fornecer um local seguro para a instalação, operação e uso de equipamentos de jogos, incluindo servidores de controle de transmissão simultânea, servidores de jogos e</p>	<p>Live online gaming equipment</p> <p>3. The live online gaming service provider must provide a secure location for the installation, operation and use of gaming equipment, including simulcast control servers, gaming servers and communications equipment. Security</p>

<p>equipamentos de comunicação. As políticas e os procedimentos de segurança devem ser implementados e revisados ao menos anualmente para garantir que os riscos sejam identificados, atenuados e previstos por planos de contingência. Além disso, os equipamentos de jogos on-line ao vivo devem atender, no mínimo, aos seguintes requisitos:</p> <p>a) devem ser instalados de acordo com um plano definido e os registros de todos os equipamentos instalados devem ser mantidos;</p> <p>b) devem ser instalados ou protegidos para reduzir os riscos de:</p> <p>i. ameaças e perigos ambientais;</p> <p>ii. oportunidades de acesso não autorizado;</p> <p>iii. falhas de energia; e</p> <p>iv. outras interrupções causadas por falhas nos serviços públicos de apoio;</p> <p>c) o acesso ao equipamento de jogo on-line ao vivo pelo atendente de jogo deve ser controlado por um procedimento de acesso para garantir que somente atendentes de jogo autorizados tenham permissão de acesso, não sendo possível modificar as definições de configuração do equipamento de jogo on-line ao vivo sem um processo seguro autorizado; e</p> <p>d) para garantir sua disponibilidade e integridade contínuas, o equipamento de jogo on-line ao vivo deve ser mantido, inspecionado e reparado corretamente ao menos anualmente pela equipe designada para garantir que esteja livre de defeitos ou mecanismos que possam interferir em sua operação.</p>	<p>policies and procedures must be implemented and reviewed at least annually to ensure that risks are identified, mitigated and provided for by contingency plans. In addition, live online gaming equipment must meet at least the following requirements:</p> <p>a) must be installed according to a defined plan and records of all installed equipment must be kept;</p> <p>b) must be installed or protected to reduce the risks of:</p> <p>i. environmental threats and hazards;</p> <p>ii. opportunities for unauthorized access;</p> <p>iii. power failures; and</p> <p>iv. other interruptions caused by failures in the public support services;</p> <p>c) access to the live online gaming equipment by the gaming attendant must be controlled by an access procedure to ensure that only authorized gaming attendants are allowed access, and it is not possible to modify the configuration settings of the live online gaming equipment without an authorized secure process; and</p> <p>d) to ensure its continued availability and integrity, the live online gaming equipment must be properly maintained, inspected and repaired at least annually by designated staff to ensure that it is free from defects or mechanisms that could interfere with its operation.</p>
<p>Materiais de Consumo de Jogos on-line Ao Vivo</p> <p>4. Os materiais de consumo usados pelos serviços de jogos on-line ao vivo devem atender, no mínimo, os seguintes requisitos:</p> <p>a) devem ser implementados procedimentos para rastrear o inventário de materiais de consumo desde o recebimento, passando pelo armazenamento, instalação, uso, retirada e destruição, possuindo uma trilha de auditoria associada a todos os materiais que mostre qual pessoal designado</p>	<p>Live Online Gaming Consumables</p> <p>4. Consumables used by live online gaming services must meet at least the following requirements:</p> <p>a) procedures must be in place to track the inventory of consumables from receipt, through storage, installation, use, withdrawal and destruction, having an audit trail associated with all consumables that shows which designated personnel had</p>

<p>teve acesso aos materiais de consumo em um determinado momento para uma determinada operação;</p> <p>b) devem ser realizadas inspeções aleatórias ao menos anuais nos materiais de consumo em uso, desde o desembolso até a retirada;</p> <p>e</p> <p>c) os materiais de consumo usados devem ser destruídos de forma a impedir sua reutilização acidental em jogos on-line ao vivo, colocando-os permanentemente fora de uso.</p> <p>Procedimentos para Jogos on-line Ao Vivo</p> <p>5. Os procedimentos a seguir devem estar em vigor para os provedores de serviços de jogos on-line ao vivo, devendo ser revisados ao menos anualmente para garantir que os riscos sejam identificados, atenuados e previstos por planos de contingência, observado o seguinte:</p> <p>a) os procedimentos devem estar em vigor para permitir uma resposta adequada a qualquer problema de segurança nos serviços de jogos on-line ao vivo;</p> <p>b) devem ser implementados procedimentos para evitar que qualquer pessoa adultere ou interfira na operação de qualquer jogo on-line ao vivo ou equipamento do jogo;</p> <p>c) devem existir procedimentos separados para cada jogo on-line ao vivo, e os novos jogos devem ter seus procedimentos implementados antes de serem oferecidos aos apostadores;</p> <p>d) os procedimentos a seguir devem estar em vigor para a equipe do prestador de serviços de jogos on-line ao vivo, incluindo os atendentes de jogos:</p> <p>i. devem ser implementados procedimentos para realizar verificações ao menos anuais dos antecedentes da equipe;</p> <p>ii. a equipe deve passar por treinamento adequado para oferecer jogos on-line ao vivo de forma justa, de acordo com procedimentos documentados e regras do jogo. Devem ser mantidas evidências do treinamento e do treinamento de</p>	<p>access to the consumables at a given time for a given operation;</p> <p>b) random inspections should be conducted at least annually on consumables in use, from disbursement to withdrawal; and</p> <p>c) used consumables must be destroyed in such a way as to prevent their accidental reuse in live online games, permanently putting them out of use.</p> <p>Procedures for Live Online Games</p> <p>5. The following procedures should be in place for providers of live online gaming services and should be reviewed at least annually to ensure that risks are identified, mitigated and provided for by contingency plans, subject to the following:</p> <p>a) the procedures must be in place to enable an appropriate response to any security issue in live online gaming services;</p> <p>b) procedures must be in place to prevent any person from tampering or interfering with the operation of any live online game or game equipment;</p> <p>c) separate procedures must exist for each live online game, and new games must have their procedures in place before being offered to bettors;</p> <p>d) the following procedures must be in place for the live online gaming service provider's staff, including game attendants:</p> <p>i. procedures must be in place to conduct at least annual background checks on staff;</p> <p>ii. staff must undergo adequate training to deliver live online games fairly, in accordance with documented procedures and game rules. Evidence of training and update training, which will be conducted at least annually, must be kept;</p>
---	---

<p>atualização, que será realizado ao menos anualmente;</p> <p>iii. a equipe deve ser treinada e regularmente lembrada a respeito de qualquer comportamento físico que seja proibido ou obrigatório, incluindo sinais com as mãos, conversas e manuseio de cartas;</p> <p>iv. as políticas e os procedimentos relativos a rodízios, padrões de turnos e alocação devem ser documentados, inclusive indicando-se como os atendentes de jogos on-line são alocados às mesas e jogos, sem conhecimento prévio de quais eles atenderão e com seu tempo no jogo definido em um nível que impeça o desenvolvimento de relacionamentos prejudiciais, e mudanças nos atendentes de jogos on-line em circunstâncias excepcionais;</p> <p>v. um método para detectar razoavelmente os apostadores que rejeitam jogos e se candidatam novamente a outro no mesmo tipo de jogo on-line de modo recorrente até chegarem ao seu jogo preferido;</p> <p>vi. a retenção da documentação deve ser robusta, permitindo que os registros dos funcionários sejam auditados e que investigações sejam realizadas quando os funcionários estiverem envolvidos diretamente nos fatos investigados ou quando sua presença em um determinado local e/ou horário for crucial para a compreensão de uma cadeia de eventos;</p> <p>vii. os procedimentos para a contratação e demissão de funcionários devem ser documentados;</p> <p>viii. um funcionário supervisor deve estar sempre presente quando estiverem ocorrendo jogos on-line ao vivo; e</p> <p>ix. os registros de pessoal devem ser mantidos para cada jogo on-line ao vivo;</p> <p>e) os procedimentos relativos a eventos anômalos que possam ocorrer durante jogos on-line ao vivo devem ser documentados e compreendidos pela equipe, incluindo, mas não se limitando a:</p> <p>i. mau funcionamento de dispositivo especializado ou dispositivo físico de aleatoriedade, incluindo detecção de resultado incorreto;</p> <p>ii. cartas que caem;</p>	<p>iii. staff should be trained and regularly reminded of any physical behavior that is prohibited or mandatory, including hand signals, talking and card handling;</p> <p>iv. policies and procedures regarding rotation systems, shift patterns and allocation must be documented, including indicating how online gaming attendants are allocated to tables and games, without prior knowledge of which ones they will attend and with their time in the game set at a level that prevents the development of damaging relationships, and changes in online gaming attendants in exceptional circumstances;</p> <p>v. a method for reasonably detecting bettors who reject games and reapply for another in the same type of online game on a recurring basis until they reach their preferred game;</p> <p>vi. the retention of documentation must be comprehensive, allowing employee records to be audited and investigations to be conducted when employees are directly involved in the facts under investigation or when their presence at a particular place and/or time is crucial to understanding a chain of events;</p> <p>vii. procedures for hiring and firing employees must be documented;</p> <p>viii. a supervising employee must be present at all times when live online gaming is taking place; and</p> <p>ix. personnel records must be kept for each live online game;</p> <p>e) procedures regarding anomalous events that may occur during live online games must be documented and understood by staff, including but not limited to:</p> <p>i. malfunction of a specialized device or physical randomization device, including detection of an incorrect outcome;</p> <p>ii. cards falling out;</p>
--	--

<p>iii. falhas de negociação com os apostadores;</p> <p>iv. novos giros;</p> <p>v. jogos abortados; e</p> <p>vi. encerramento da mesa ou do jogo;</p> <p>f) devem ser implementados procedimentos consistentes de embaralhamento de cartas, incluindo a verificação da contagem de cartas, a frequência do embaralhamento e os casos de reordenamento, sendo que o embaralhamento das cartas deve ser registrado;</p> <p>g) devem ser implementados procedimentos que garantam que um único membro da equipe não seja capaz de assumir todas as funções relativas ao gerenciamento do jogo on-line e que haja separação de responsabilidades antes do jogo, durante o jogo e após o jogo;</p> <p>h) devem ser implementados procedimentos para lidar com a desconexão de apostadores ou qualquer interrupção de áudio, vídeo ou fluxo de dados durante um jogo on-line ao vivo;</p> <p>i) procedimentos devem ser implementados para garantir que as apostas feitas em jogos on-line ao vivo observem o seguinte:</p> <p>i. quando as apostas forem feitas por instrução verbal do apostador, o conteúdo da aposta seja comunicado de volta e reconhecido pelo apostador antes que a aposta seja confirmada;</p> <p>ii. quando um atendente do jogo on-line estiver recebendo apostas indicadas pelo apostador, seja fornecida ao apostador uma indicação ou notificação clara sobre se a aposta foi aceita ou rejeitada, total ou parcialmente; e</p> <p>iii. o apostador vencedor seja notificado de sua vitória, incluindo o valor ganho após a conclusão do jogo on-line, e que o saldo de sua conta gráfica seja atualizado imediatamente ou quando ele sair do jogo;</p> <p>j) variações na operação de embaralhadores de cartas e roletas, sopradores de bolas, agitadores de dados ou outros equipamentos de jogos on-line ao vivo devem ser incorporados aos procedimentos do jogo para manter a aleatoriedade;</p>	<p>iii. failure to negotiate with bettors;</p> <p>iv. new spins;</p> <p>v. aborted games; and</p> <p>vi. table or game closure;</p> <p>f) consistent card shuffling procedures must be implemented, including checking the card count, the frequency of shuffling and cases of reshuffling, and the shuffling of cards must be recorded;</p> <p>g) procedures must be implemented to ensure that a single member of staff is not able to assume all the functions relating to the management of the online game and that there is a separation/division(?) of responsibilities before the game, during the game and after the game;</p> <p>h) procedures must be implemented to deal with the disconnection of bettors or any interruption of audio, video or data flow during a live online game;</p> <p>i) procedures must be implemented to ensure that bets placed on live online games comply with the following:</p> <p>i. where bets are placed on the verbal instruction of the bettor, the content of the bet is communicated back to and acknowledged by the bettor before the bet is confirmed;</p> <p>ii. when an online gaming attendant is receiving bets indicated by the bettor, the bettor is provided with a clear indication or notification as to whether the bet has been accepted or rejected, in whole or in part; and</p> <p>iii. the winning bettor is notified of his win, including the amount won upon completion of the online game, and that his graphic account balance is updated immediately or when he leaves the game;</p> <p>j) variations in the operation of card and roulette shufflers, ball blowers, dice shakers or other live online gaming equipment must be incorporated into game procedures to maintain randomness;</p>
--	--

<p>k) devem ser implementados procedimentos para garantir que os "card shoes" e dispositivos especializados similares e dispositivos físicos de aleatoriedade sejam invioláveis depois de carregados para evitar interferência antes e durante o jogo;</p> <p>l) para garantir e manter sua integridade, quaisquer dispositivos especializados e dispositivos físicos de aleatoriedade devem ser inspecionados ao menos anualmente e testados quanto à confiabilidade, observando-se que:</p> <p>i. todos os materiais de consumo ou equipamentos de jogos on-line ao vivo que serão submetidos a esse hardware devem ser verificados quanto a defeitos antes do processamento, para evitar que o jogo seja interrompido; e</p> <p>ii. os registros de todos os testes devem ser mantidos;</p> <p>m) deve haver procedimentos para informar o apostador quando o modo de operação manual do dispositivo especializado for ativado, e o rastreamento deve ser ativado para permitir uma análise posterior;</p> <p>n) devem existir políticas e procedimentos para identificar e substituir dispositivos especializados e dispositivos físicos de aleatoriedade que apresentem um nível inaceitável de erros; e</p> <p>o) devem ser implementados procedimentos para manter registros de jogos on-line ao vivo e agrupar eventos de jogos em estatísticas que possam ser analisadas quanto a tendências relacionadas ao desempenho do jogo, da equipe ou de locais no ambiente de jogo, incluindo estatísticas relativas a supervisores, turnos, violações de procedimentos, bem como outros incidentes, irregularidades e erros.</p>	<p>k) procedures must be implemented to ensure that card shoes and similar specialized devices and physical randomness devices are tamper-proof once loaded to prevent interference before and during play;</p> <p>l) to ensure and maintain their integrity, any specialized devices and physical randomness devices must be inspected at least annually and tested for reliability, noting that:</p> <p>i. all consumables or live online gaming equipment that will be subjected to such hardware must be checked for defects prior to processing, to avoid interrupting play; and</p> <p>ii. records of all tests must be kept;</p> <p>m) procedures must be in place to inform the bettor when the manual operation mode of the specialized device is activated, and tracking must be activated to allow for later analysis;</p> <p>n) there must be policies and procedures to identify and replace specialized devices and physical randomization devices that have an unacceptable level of errors; and</p> <p>o) procedures should be implemented to keep records of live online games and group/aggregate games events into statistics that can be analyzed for trends related to games team or venue performance in the game environment, including statistics relating to supervisors, turnovers, procedural violations, as well as other incidents, irregularities and errors.</p>
---	---

<p style="text-align: center;">ANEXO III GLOSSÁRIO</p>	<p style="text-align: center;">ANNEX III GLOSSARY</p>
<p>Apostas independentes: Apostas realizadas por um apostador que não dependam ou influenciem no resultado de outras apostas realizadas por ele ou por outros apostadores.</p>	<p>Independent bets: Bets placed by a bettor that do not depend on or influence the outcome of other bets placed by him or by other bettors.</p>
<p>Arte gráfica: Gráficos, arte temática, telas de ajuda e outras informações textuais do jogo on-line que são exibidas por meio da interface do apostador.</p>	<p>Graphic art: Graphics, theme art, help screens and other textual information of the online game that is displayed via the bettor interface.</p>
<p>Broadcast: Processo pelo qual determinada informação é difundida ou transmitida para diversos receptores ao mesmo tempo.</p>	<p>Broadcast: The process whereby information is broadcast or transmitted to several receivers at the same time.</p>
<p>Card shoe: Dispositivo de jogo utilizado pelos crupiês que contém vários baralhos de cartas, permitindo que mais jogos sejam jogados, reduzindo o tempo de embaralhar e a chance de fraude.</p>	<p>Card shoe: A gaming device used by dealers that contains several decks of cards, allowing more games to be played, reducing shuffling time and the chance of fraud.</p>
<p>Ciclo de jogo: Conjunto de ações do apostador e atividades do jogo que ocorrem desde uma aposta até a próxima aposta ou até a transferência de créditos para o contador de créditos ou para a conta gráfica do apostador.</p>	<p>Gaming cycle: Set of bettor actions and game activities that take place from one bet to the next bet or to the transfer of credits to the bettor's credit counter or graphic account.</p>
<p>Combinação dispersa: Combinação baseada em ocorrências de símbolos que aparecem em qualquer posição nas bobinas, ao invés de aparecerem em sequência em uma mesma linha de pagamento.</p>	<p>Scattered combination: A combination based on occurrences of symbols appearing in any position on the reels, rather than appearing in sequence on the same payout line.</p>
<p>Componente crítico: Qualquer componente cuja falha ou comprometimento possa levar à perda de direitos do apostador, perda de receitas da União ou de destinatários legais, impedimento ou dificuldades de acesso do regulador às informações operacionais, ocorrência de acesso não autorizado aos dados do sistema de apostas, ou descumprimento das normas que regulamentam a operação de apostas de quota fixa no País.</p>	<p>Critical component: Any component whose failure or compromise could lead to loss of the bettor's rights, loss of revenue for the Union or legal recipients, impediment or difficulties in the regulator's access to operational information, occurrence of unauthorized access to betting system data, or non-compliance with the rules that regulate the operation of fixed odds betting in the country.</p>

<p>Desvio do prêmio acumulado: Quando uma parte das contribuições do prêmio acumulado é transferida para outro fundo para ser usada conforme a necessidade da arquitetura do prêmio acumulado progressivo ou incremental, podendo ser adicionada ao valor de reinício do próximo prêmio acumulado ou ser usada para pagar ganhos simultâneos.</p> <p>Dispositivo de aleatoriedade física: Gerador de Números Aleatórios - RNG que gera resultados mecanicamente, empregando as leis da física, incluindo, mas não se limitando, a rodas mecânicas, cilindros, sopradores e embaralhadores.</p> <p>Dispositivo de interação do apostador - Dispositivo interno ou externo que se conecta a uma máquina e que registra vários tipos de comandos do apostador, permitindo que este interaja com a máquina e possa afetar o resultado de um jogo, como telas touchscreen, joysticks, controladores portáteis, sistemas de câmera e similares.</p> <p>Dispositivo de jogo remoto: Dispositivo do apostador que é usado para a realização de apostas e interação em um jogo on-line, como computadores e dispositivos móveis.</p> <p>Dobrar aposta: Recurso do jogo on-line disponível ao apostador que permite a ele dobrar o valor apostado ou apostar os ganhos da aposta no mesmo ciclo de jogo.</p> <p>Fundo: Reserva acumulada de contribuições monetárias a serem utilizadas nos prêmios acumulados progressivo ou incremental.</p> <p>Fundo de desvio: Reserva de valores coletados de acordo com um cronograma de contribuições que se destinam ao financiamento de prêmios acumulados progressivos e incrementais ou para o pagamento de prêmios ganhos simultaneamente.</p>	<p>Accumulated prizes deviation: When a part of the contributions to the accumulated prizes is transferred to another fund to be used as required by the architecture of the progressive or incremental rewards, which may be added to the reset/restart value of the next accumulated prizes or used to pay simultaneous winnings.</p> <p>Physical randomness device: Random Number Generator - RNG that generates results mechanically, employing the laws of physics, including but not limited to mechanical wheels, cylinders, blowers and shufflers.</p> <p>Bettor interaction device - An internal or external device that connects to a machine and registers various types of bettor commands, allowing the bettor to interact with the machine and affect the outcome of a game, such as touchscreens, joysticks, handheld controllers, camera systems and the like.</p> <p>Remote gaming device: A bettor's device that is used for placing bets and interacting in an online game, such as computers and mobile devices.</p> <p>Double bet: Online game feature available to the bettor that allows them to double the amount wagered or wager winnings in the same gaming cycle.</p> <p>Fund: An accumulated reserve of monetary contributions to be used for progressive or incremental rewards.</p> <p>Detour Fund: Reserve of amounts collected according to a schedule of contributions intended to finance progressive and incremental rewards or to pay out simultaneously rewards won.</p>
---	---

<p>Identificador: Qualquer fato específico e verificável referente a um apostador que se baseie em critérios objetivos relacionados a ele e que possa ser utilizado para influenciar alguma alteração prescrita em uma configuração de jogo.</p>	<p>Identifier: Any specific and verifiable fact relating to a bettor that is based on objective criteria relating to them and that can be used to influence any prescribed change in a game configuration.</p>
<p>Incentivo comunitário: Tipo de prêmio de incentivo em que os apostadores colaboram ou competem por um prêmio compartilhado.</p>	<p>Community incentive: Type of incentive rewards in which punters collaborate or compete for a shared reward.</p>
<p>Interface do apostador: Aplicativo ou programa de interface por meio do qual o apostador visualiza e interage com o software de apostas e com as plataformas de apostas esportivas e de jogos on-line para comunicar suas ações ao sistema de apostas.</p>	<p>Bettor interface: Application or interface program through which the bettor views and interacts with the betting software and sports betting and online gaming platforms to communicate their actions to the betting system.</p>
<p>Jogada grátis: Jogadas em que o apostador participa do modo de demonstração de um jogo, sem a necessidade da realização de aposta.</p>	<p>Free spins: Plays in which the bettor participates in the demonstration mode of a game, without the need to place a bet.</p>
<p>Jogar a partir de um ponto salvo: Recurso utilizado em alguns jogos de persistência em que a complexidade aumenta ou elementos são adicionados ao jogo à medida que o jogo avança, permitindo que o apostador salve o estado do jogo em pontos críticos.</p>	<p>Resume from a saved point: Feature used in some persistence games where complexity increases or elements are added to the game as the game progresses, allowing the bettor to save the state of the game at critical points.</p>
<p>Jogo on-line ao vivo: Jogo conduzido por um atendente de jogo, como um crupiê, ou por algum equipamento de jogo ao vivo, como uma roleta automática, em um ambiente no qual os apostadores têm a capacidade de revisar as apostas e comunicar suas decisões por meio da plataforma de apostas de jogos on-line.</p>	<p>Live online gaming: Gaming conducted by a gaming attendant, such as a dealer, or by live gaming equipment, such as an automatic roulette wheel, in an environment where bettors have the ability to review bets and communicate their decisions via the online gaming betting platform.</p>
<p>Jogo de apostas múltiplas: Jogo em que várias apostas independentes podem ser realizadas simultaneamente.</p>	<p>Multi-bet game: A game in which several independent bets can be placed simultaneously.</p>
<p>Jogo de persistência: Jogo associado a um atributo único, como o identificador do apostador, que permite ao apostador acumular recursos, como pontos de experiência ou prêmios de incentivo, os quais podem ser utilizados pelo apostador para ter acesso a novos temas certificados</p>	<p>Persistence game: A game associated with a unique attribute, such as the bettor's identifier, which allows the bettor to accumulate resources, such as experience points or incentive prizes, which can be used by the bettor to gain access to new certified game themes, higher payout</p>

<p>do jogo, multiplicadores de pagamento mais altos ou acesso a rodadas grátis mais vantajosas.</p> <p>Modo automático: Modo de jogo que permite que um jogo faça apostas automaticamente sem a interação do apostador, desde que os atributos do jogo, como o valor da aposta, tenham sido selecionados previamente pelo apostador.</p> <p>Modo demonstração: Modo de jogo que permite ao apostador realizar apostas sem que nenhum valor seja colocado em risco na expectativa de obtenção de um prêmio, que tampouco será possível.</p> <p>Narrowcast: Transmissão de uma mensagem de forma direcionada e para um público específico, por meio de rádio, podcast, jornal, televisão ou internet.</p> <p>Perfecta: Aposta na qual o apostador indica o primeiro e o segundo colocados em uma competição em uma ordem pré-definida.</p> <p>Prêmio acumulado incremental: Prêmio monetário que aumenta com a ocorrência de uma ou mais condições específicas - eventos definidos - estabelecidas pelas regras do jogo, sendo possível seu incremento a partir dos créditos apostados no jogo.</p> <p>Prêmio acumulado progressivo: Prêmio monetário que aumenta de acordo com os créditos apostados no jogo.</p> <p>Prêmios misteriosos: Prêmios pagos por um jogo que não estão associados a uma combinação específica da tabela de pagamentos.</p> <p>Prestador de serviços terceirizado: Entidade que atua em nome de um agente operador de apostas para fornecer serviços usados para a condução geral dos jogos on-line.</p>	<p>multipliers or access to more advantageous free spins.</p> <p>Automatic mode: A game mode that allows a game to place bets automatically without the bettor's interaction, as long as the game's attributes, such as the bet amount, have been previously selected by the bettor.</p> <p>Demo mode: A game mode that allows the bettor to place bets without any money being put at risk in the expectation of winning a prize, which is not possible either.</p> <p>Narrowcast: Broadcasting a message in a targeted way and to a specific audience, via radio, podcast, newspaper, television or the internet.</p> <p>Perfecta: A bet in which the bettor nominates the first and second place winners in a competition in a predefined order.</p> <p>Incremental accumulated prizes A monetary reward that increases with the occurrence of one or more specific conditions - defined events - established by the rules of the game, which can be increased from the credits wagered in the game.</p> <p>Progressive accumulated prize: A monetary reward that increases according to the credits wagered in the game.</p> <p>Mystery rewards: Rewards paid out by a game that are not associated with a specific combination in the payout table.</p> <p>Third-party service provider: Entity acting on behalf of an operator to provide services used for the general conduct of online gaming.</p>
---	---

<p>Quinella: Aposta na qual os dois primeiros lugares em uma competição devem ser previstos, mas não necessariamente na ordem correta de chegada.</p> <p>Regras do jogo: Qualquer informação escrita, gráfica e auditiva compilada pelo agente operador de apostas com o objetivo de resumir partes dos controles internos e outras informações necessárias para informar ao público sobre a operação dos jogo on-line.</p> <p>RNG, gerador de números aleatórios: Dispositivo computacional ou físico, algoritmo ou sistema projetado para produzir números que são impossíveis de se prever.</p> <p>RTP, Retorno ao Apostador: Relação entre o valor total ganho e o valor total apostado por um apostador, podendo ser teórico, com base em cálculos matemáticos ou simulações, ou real, calculado levando-se em consideração os valores reais de um jogo.</p> <p>Sessão de jogo on-line: Período compreendido entre o início do jogo on-line objeto de uma aposta e o seu encerramento, que se caracteriza pela saída do apostador do jogo ou por sua inatividade por trinta minutos.</p> <p>Software de apostas: Software usado pelo apostador para participar de apostas e transações financeiras com o sistema de apostas e com as plataformas de apostas esportivas e de jogos on-line que, com base no design, é descarregado ou instalado no dispositivo de apostas.</p> <p>Split-Pairs: Jogada estratégica no blackjack que cria duas mãos separadas, cada uma com sua própria aposta, implicando que o apostador poderá ganhar ou perder o dobro, a depender do resultado.</p> <p>Streaming: Tecnologia de transmissão de conteúdo multimídia por meio da internet.</p>	<p>Quinella: A bet in which the first two places in a competition must be predicted, but not necessarily in the correct order of finish.</p> <p>Game rules: Any written, graphic or audio information compiled by the operator for the purpose of summarizing parts of the internal controls and other information necessary to inform the audience about the operation of online gaming.</p> <p>RNG, random number generator: Computational or physical device, algorithm or system designed to produce numbers that are impossible to predict.</p> <p>RTP, Return to Bettor/Player: Ratio between the total amount won and the total amount wagered by a bettor, which can be theoretical, based on mathematical calculations or simulations, or real, calculated considering the actual values of a game.</p> <p>Online gaming session: The period between the start of the online game that is the subject of a bet and its closure, which is characterized by the bettor leaving the game or being inactive for thirty minutes.</p> <p>Betting software: Software used by the bettor to participate in betting and financial transactions with the betting system and online sports betting and gaming platforms which, based on design, is downloaded or installed on the betting device.</p> <p>Split-Pairs: Strategic play in blackjack that creates two separate hands, each with its own bet, implying that the bettor could win or lose twice as much depending on the outcome.</p> <p>Streaming: Technology for transmitting multimedia content via the internet.</p>
---	---

<p>Tabela de pagamentos: Tabela certificada do jogo on-line que traduz seu comportamento matemático com base nos dados do fabricante, incluindo a percentagem de retorno e refletindo todos os pagamentos ou prêmios possíveis.</p> <p>Tela do prêmio acumulado: Um visor usado para indicar o valor do prêmio acumulado progressivo ou informações sobre o prêmio acumulado incremental.</p> <p>Touchscreen: Dispositivo de exibição de vídeo que também atua como um dispositivo de entrada de comandos do apostador usando pontos de toque elétricos na tela de exibição.</p> <p>Trifecta: Aposta em que o apostador seleciona os três primeiros colocados de uma competição na ordem correta de chegada.</p> <p>Valor de Reinício: Valor de um prêmio acumulado progressivo ou incremental oferecido inicialmente antes de começar a aumentar.</p> <p>Valor Inicial: Valor inicial de um prêmio acumulado progressivo ou incremental, não incluindo valores de fundos de desvio.</p>	<p>Payout table: Certified table of the online game that translates its mathematical behavior based on the manufacturer's data, including the payback percentage and reflecting all possible payouts or rewards.</p> <p>Accumulated prize sreen: A display used to indicate the value of the progressive accumulated prize or information about the incremental rewards.</p> <p>Touchscreen: A video display device that also acts as an input device for bettor commands using electrical touch points on the display screen.</p> <p>Trifecta: A bet in which the bettors selects the top three winners in a competition in the correct order of arrival.</p> <p>Restart Value: Value of a progressive or incremental reward initially offered before it starts to increase.</p> <p>Initial Value: Initial value of a progressive or incremental reward, not including detour fund values.</p>
--	---